SAMSUNG

SAMSUNG ELECTRONICS

LETTORE DVD
DVD-P200
DVD-P210

IT

AH68-[redacted]

1. Posizionamento

Accertarsi che L'alimentazione elettrica dell'abitazione corrisponde a quella indicata sull'etichetta di identificazione situata sul retro dell'apparecchio. Disporre L'apparecchio in posizione orizzontale, su un piano adatto (mobile). Per una buona circolazione dell'aria, lasciare uno spazio sufficiente intorno all'apparecchio (da 7 a 10 cm). Non coprire i buchi di aerazione. Non sovrapporre alcun oggetto sul lettore DVD. Non appoggiarlo su amplificatori o su elementi che possono riscaldare. Prima di spostare il lettore, accertarsi che il cassetto per i dischi sia vuoto. Il lettore DVD è stato concepito per un uso continuo. Metterlo in standby non equivale a interrompere l'alimentazione elettrica. Per staccare completamente l'alimentazione elettrica di rete, è necessario estrarre la spina del cavo di alimentazione elettrica, in particolare se l'intenzione è di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.

2. Attention

Proteggere il lettore dall'umidità, dall'eccessivo calore (camino) e da qualsiasi fonte generante forti campi elettromagnetici (alto parlanti,...). In caso di funzionamento scorretto, staccare la spina della corrente. Il lettore non è stato concepito per un uso industriale, ma domestico.

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato solamente per uso personale. La riproduzione del CD o lo scaricare file musicali a scopo di rivendita o per altre attività commerciali è o pouò essere una violazione alle leggi sui diritti d'autore.

NEI LIMITI PERMESSI DALLE LEGGI VIGENTI, IL COSTRUTTORE NON GARANTISCE IL RISPETTO DEI DIRITTI D'AUTORE O DI ALTRE PROTEZIONI PER BREVETTI INTELLETTUALI NEL CASO DI UTILIZZO DEL PRODOTTO IN MANIER DIVERSA DA QUELLA DI CUI SOPRA.

Condensa : In caso di brusche variazioni termiche dell'apparecchio o del disco, per es. dopo il trasporto nei mesi invernali, attendere ca. 2 ore che sia stata raggiunta la temperatura ambiente. In tal modo può essere evitato il verificarsi di seri danni. Non guardare all'interno dell'apparecchio, néattraverso l'apertura del cassetto né attraverso un'altra apertura.

3. Per la Vostra sicurezza

Non aprire mai l'apparecchio, né tantomeno smontare i suoi componenti. Pericolo per le persone e per alcuni delicati componenti dell'apparecchio. Per le persone, il pericolo è rappresentato dalle scariche elettriche e dal raggio laser.

4. Pile

The battery used in this product contains the chemicals that are harmful to the environment.

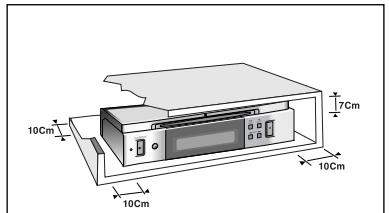
Do not dispose of batteries in the general household waster. It is recommended that the replacement of the battery should be done by technician.

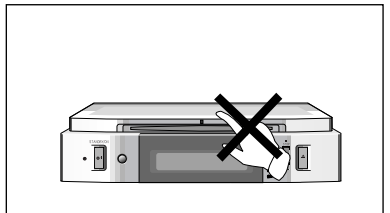
5. Pulizia delle superfici esterne

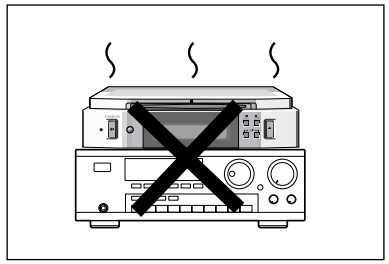
Prima di pulire le superfici esterne, assicurarsi sempre di aver estratto la spina dalla presa di corrente.

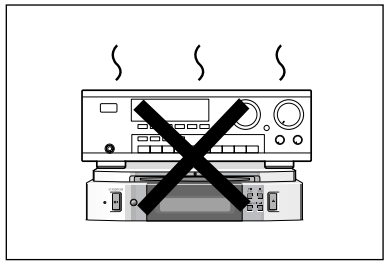
- Non usare benzene, solventi o altri prodotti chimici per la pulizia.
- Utilizzare per la pulizia un panno asciutto.

1

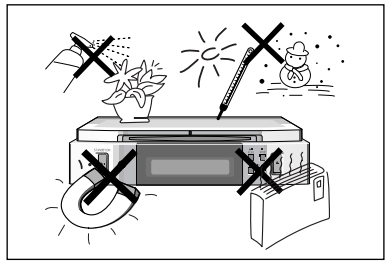




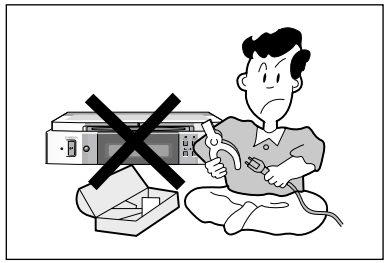




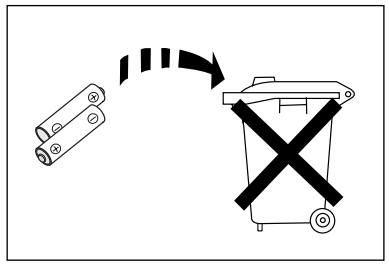
2



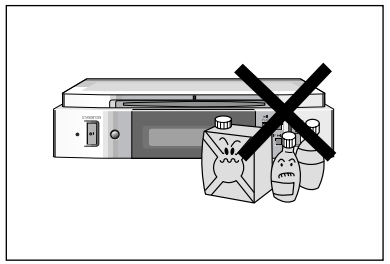
3



4



5

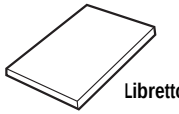


Prima di Iniziare

Accessori

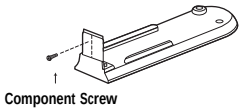
Telecomando

(DVD-P200)
Cavo di collegamento
Audio/Video


Libretto di istruzioni

Batterie
per il telecomando
(Tipo AA)

(DVD-P210)
Cavo di collegamento
Video



Stand

Installazione delle batterie nel telecomando

1 Aprire il coperchio dello scomparto batterie sul retro del telecomando.

2 Inserire due batterie. Controllare che le polarità (+ e -) siano allineate correttamente.

3 Riposizionare il coperchio dello scomparto batterie.

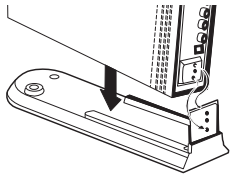
Se il telecomando non funziona correttamente:

- Controllare la polarità (+ o -) delle batterie.
- Controllare che le batterie non siano scariche.
- Verificare che il sensore remoto non sia ostruito.
- Controllare che non vi siano luci fluorescenti nelle vicinanze.

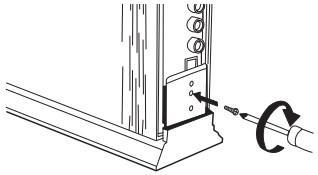
Installazione verticale dell'unità

Per installare verticalmente l'unità, servisi del supporto in dotazione.

1 Appoggiare un lato dell'unità al supporto, accertandosi che i fori della vite siano allineati correttamente.



2 *Fissare l'unità al supporto servendosi della vite in dotazione, attaccata alla parte inferiore del supporto.*



Attenzione

- Per installare l'unità in orizzontale, staccarla dal supporto.
- Quando si solleva o si sposta l'unità, afferrarne la parte centrale. Non afferrare il supporto perché così facendo lo si potrebbe danneggiare.
- Non installare l'unità in verticale senza utilizzare il supporto. Se la parte centrale dell'unità non è stabile, il lettore DVD potrebbe subire danneggiamenti.

INDICE

Caratteristiche principali 6
Precauzioni da adottare durante il maneggiamento dei dischi 7
Tipi di dischi utilizzabili 8
Pannello anteriore 10
Pannello posteriore 11
Descrizione del telecomando (solo per il modello DVD-P200) 12
Descrizione del telecomando (solo per il modello DVD-P210) 14

Connessione ad un impianto audio 16

Preparazione 18
Riproduzione di un disco 19
Riproduzione con movimento a scatti o rallentato 20
Funzioni di ricerca e salto 21
Funzione Display 22
Funzione di ripetizione 23
Programmazione della riproduzione 24

Riproduzione S.FIT 25
Riproduzione Digest 26
Riproduzione Slow Repeat 27
Funzione Disc View 28
Impostazione delle funzioni audio 29
Selezione della lingua dei sottotitoli 30
Selezione dell'angolazione di visione desiderata 31
Funzione Segnalibro 32
Funzioni Zoom e Suono 3D 33

Funzioni del menu di installazione(menu SETUP) 34
Selezione della lingua 35
Sicurezza bambini 37
Impostazione delle opzioni audio 38
Impostazione delle opzioni video 39

Controllo del televisore con il telecomando 40
Problemi e soluzioni 41
Terminologia 42
Caratteristiche tecniche 44
Garanzia 45

Caratteristiche principali

■ **Funzioni audio multiple**

L'utente può selezionare la lingua desiderata per l'audio dei DVD che prevedono l'opzione di audio in più lingue (pag. 29).

■ **Funzione di sottotitoli multipli**

Se il DVD è stato registrato con sottotitoli multipli, l'utente può selezionare la lingua desiderata (pag. 30).

■ **Funzione di angolazioni multiple**

Se sul DVD sono stati registrate angolazioni multiple, l'utente può selezionare l'angolazione telecamera desiderata per una particolare scena (pag. 31).

■ **Funzione di zoom**

L'utente può selezionare la parte dello schermo a cui applicare la funzione di zoom (pag. 33).

■ **Compatibilità Dolby Digital/DTS**

Il lettore DVD è in grado di riprodurre il suono digitale Dolby a 5+1 canali con grande efficacia.

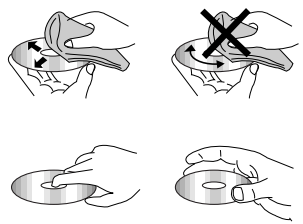
Nota

- Per un ascolto ottimale del suono Dolby Digital/DTS, sono necessari i seguenti accessori: amplificatore separato, cavo digitale ottico, altoparlanti ecc.
- In caso di dati mancanti (spazi vuoti) in un disco multisessione, possono verificarsi dei problemi durante l'ascolto del disco.
- Il suono di un disco registrato con una VAR (bit rate variabile) compresa fra 32 e 320 kbps può risultare distorto.
- Questa funzione dipende dal tipo di informazioni codificate sul disco e potrebbe non essere operativa con tutti i DVD.

Precauzioni da adottare durante il maneggiamento dei dischi

■ **Maneggiamento dei dischi**

Evitare di sporcare o di danneggiare la superficie incisa dei dischi. Tenere il disco per il bordo interno (foro) e quello esterno per inserirlo nell'apposito comparto con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto (per dischi a una facciata). Non dimenticare di rimuovere il disco dopo l'uso e conservarlo in posizione verticale, in una custodia pulita. Per pulire il disco, spolverarlo delicatamente con un panno morbido, applicando un movimento in linea retta dall'interno verso l'esterno. In caso di notevoli quantità di sporco, utilizzare un panno inumidito con una soluzione diluita di detergente neutro. Benzene, alcool e altre sostanze chimiche possono danneggiare lo strato di finitura.

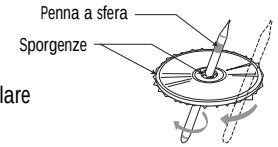


■ **Pulizia dei dischi**

Spolverare delicatamente con un panno morbido. In caso di notevoli quantità di sporco, utilizzare un panno inumidito con una soluzione diluita di detergente neutro. Alcool e altri solventi chimici possono danneggiare la stampa o lo strato di finitura.

■ **Precauzioni da adottare durante il maneggiamento**

- I dischi nuovi possono presentare sporgenze sui bordi; di conseguenza, la riproduzione del disco potrebbe non avvenire in modo corretto o potrebbero verificarsi interruzioni del suono. Se il disco presenta delle sporgenze, rimuoverle con una penna a sfera prima dell'uso.
- Alcuni dischi potrebbero essere difettosi e presentare fori interni deformati. Controllare che la parte interna del CD non sia danneggiata, rotta o deformata.



■ **Informazioni sui CD singoli (dischi da 8 cm)**

- Quando si usano dischi da 8 cm, non utilizzare riduttori.
- Durante l'inserimento di un disco da 8 cm, fissare il CD all'apposita guida.

■ **Durante lo spostamento del lettore:**

Non dimenticare di rimuovere il disco prima di spostare il lettore.

■ **Non spostare il lettore durante il playback di un disco.**

Durante il playback il disco ruota a grande velocità; pertanto, se si sposta il lettore durante il playback è possibile danneggiare sia il disco che le parti interne del lettore.

■ **Metodo di installazione**

- Individuare una superficie piatta e installare orizzontalmente. Non appoggiare nessun oggetto sopra l'unità.
- Non collocare l'unità in prossimità di televisori o portacassette che potrebbero subire gli effetti della ventilazione.
- Non collocare l'unità sopra apparecchi che producono calore, come ad esempio gli amplificatori.
- Quando si installa una mensola dietro uno sportello di vetro, premere il pulsante OPEN/CLOSE del telecomando solo se lo sportello di vetro è chiuso.

■ **Informazioni sul copyright**

- La legge vieta la riproduzione, la trasmissione, il noleggio o l'ascolto di dischi in pubblico senza il previo consenso del detentore del copyright.
- Questo prodotto incorpora tecnologia tutelata da copyright e protetta da affermazioni sul metodo di determinati brevetti statunitensi o di altri diritti riguardanti la proprietà intellettuale e detenuti da Macrovision Corporation e da altri proprietari. L'uso della tecnologia coperta da copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è destinato all'ambiente domestico e ad altre forme di visualizzazione limitate, a meno che non sia stata concessa diversa autorizzazione da Macrovision Corporation. È vietato retroingegnerizzare o disassemblare l'unità.

■ **Copy Card**

Questa unità è incompatibile con l'uso della Copy Card. Il collegamento a unl collegamento a un impianto video, a un VCR di una singola unità o a un impianto combinato VCR/TV per fini di registrazione può produrre immagini distorte.

Tipi di dischi utilizzabili

- Nella tabella seguente sono riportati i tipi di dischi utilizzabili con questo lettore.
- I simboli riportati nella tabella sono indicati sull'etichetta o sulla copertina del disco.
- Il lettore DVD è compatibile con il sistema PAL. Utilizzare esclusivamente dischi che recano la dicitura PAL sul disco stesso o sulla confezione.
- Il lettore DVD è in grado di riprodurre un disco DVD NTSC utilizzando la modalità Quasi-PAL (pag. 39).

Tipi di dischi utilizzabili e relativi simboli (logo)	Dimensione del disco / Superficie incisa		Durata max. riproduzione
DVD VIDEO	**Video DVD** 12 cm / Facciata singola	Strato 1 Strato 2	**(MPEG 2)** 133 min. 242 min.
	12 cm / Facciata singola	Strato 1 Strato 2	266 min. 484 min.
	Video DVD 8 cm / Facciata singola	Strato 1 Strato 2	**(MPEG 2)** 41 min. 75 min.
	8 cm / Doppia facciata	Strato 1 Strato 2	82 min. 150 min.
VIDEO-CD (COMPACT disc DIGITAL VIDEO)	**Video CD** 12 cm / Facciata singola		**(MPEG 1)** 74 min.
	Video CD 8 cm / Facciata singola		**(MPEG 1)** 20 min.
AUDIO-CD (COMPACT disc DIGITAL AUDIO)	**CD** 12 cm / Facciata singola		74 min.
	CD Singolo 8 cm / Facciata singola		20 min.

- È possibile riprodurre dischi CD-R registrati in formati per CD musicali (CD-DA) o MP3.
  A seconda della qualità di registrazione e delle caratteristiche del disco, non sarà possibile riprodurre alcuni dischi.
- I seguenti tipi di dischi non possono essere riprodotti con questo lettore (oltre ai tipi elencati di seguito, esistono altri tipi di dischi che non possono essere riprodotti con questo lettore):
  DVD-ROM, DVD-RAM, DVD-AUDIO
  DVD-R, DVD-RW, CD-ROM, photo CD, SVCD, CD-RW
  Se i DVD presentano numeri regione diversi da quelli previsti per questo lettore DVD, la riproduzione di tali dischi può risultare disturbata. I disturbi generati possono danneggiare gli altoparlanti.
- CD-G, CD-EXTRA, CD TEXT (solo audio in uscita).

<Note>

- La condizione di playback dei video DVD e dei VIDEO-CD può essere determinata in base all'intenzione dei produttori del software. L'unità potrebbe non funzionare nel modo desiderato dall'utente a causa dei limiti relativi al contenuto del disco imposti dai produttori del software.
- Informazioni sui dischi MP3
  Il lettore è in grado di riprodurre dischi CD-R in formato MP3 (di seguito chiamati dischi MP3).
  Nel caso di dischi MP3, certe funzioni sono limitate nel lettore DVD.
- L'uscita di segnali digitali durante il playback di file MP3 è costituita da segnali MP3 convertiti in PCM. La funzione 3D virtuale non è utilizzabile.
- Il playback di brani in modalità Program o Random non è abilitato.
- Certi dischi CD-R/RW non possono essere riprodotti a causa della qualità di registrazione o di altre caratteristiche.
- Il lettore DVD è in grado di riprodurre esclusivamente file MP3 registrati nel formato di software di scrittura ISO 9660.
- Non è possibile riprodurre dischi registrati con il metodo di scrittura in sessioni multiple o a pacchetto.
- Non è possibile riprodurre il disco se questo non è stato chiuso al termine della sessione di registrazione.
- Durante la registrazione (o la codifica) di file MP, selezionare una bit rate di 128 kbps o più.
- Durante la riproduzione di file MP3 registrati su CD-R/RW, il lettore DVD può visualizzare un nome di file formato da un massimo di 8 caratteri alfanumerici.

Tipi di dischi utilizzabili

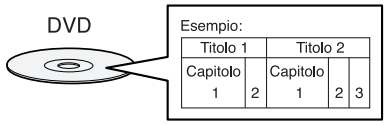
■ Simboli riportati sui dischi DVD

I seguenti simboli sono riportati sul disco DVD o sulla confezione. Ciascun simbolo rappresenta il tipo di dati video o audio registrati sul disco DVD.

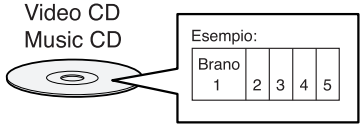
Simboli sul disco	Descrizione
2	Numero di lingue disponibili per l'audio
2	Numero di lingue disponibili per i sottotitoli
	Numero di angolazioni di visualizzazione registrate
16:9 LB	Aspect Ratio disponibili per lo schermo
	Numero regione dei DVD riproducibili con questo lettore Il DVD è in grado di riprodurre dischi che recano come numero di regione [2] o la dicitura [ALL].
PAL	Il sistema di trasmissione PAL è utilizzato nel Regno Unito, in Francia, in Germania ecc.
DOLBY DIGITAL	Disco Dolby Digital
STEREO	Disco stereo
DIGITAL SOUND	Disco audio digitale
dts	Disco DTS

■ Terminologia relativa ai dischi

- Titoli (video DVD)
  Se, per esempio, un DVD contiene due filmati, il primo verrà numerato con il Titolo 1 e il secondo con il Titolo 2.
- Capitoli (video DVD)
  Ulteriore suddivisione dei titoli.

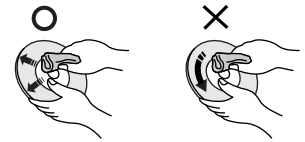


- Brano (video e CD musicali)
  Se, per esempio, un CD contiene cinque canzoni, ogni canzone è numerata come Brano 1, 2, 3, 4 e 5.



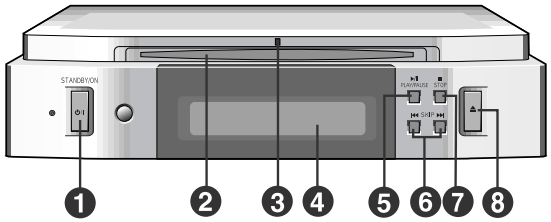
■ Come maneggiare i dischi

- Evitare di toccare la superficie dei dischi e di scriverci sopra. Pulire impronte, tracce di grasso o di sporco con un panno morbido. Durante la pulizia, applicare un movimento in linea retta dall'interno verso l'esterno del disco.



- Non sporcare né danneggiare i dischi.
- Non mettere i dischi in luoghi esposti al sole, al calore o all'umidità.
- Non far cadere né piegare i dischi.
- Non utilizzare stabilizzatori per CD.
- Conservare i dischi nelle apposite custodie.
  La legge vieta di riprodurre, trasmettere, noleggiare o eseguire il playback dei dischi in pubblico senza il consenso del detentore del copyright.

Pannello anteriore



Comandi pannello anteriore

❶ **Pulsante ACCENSIONE**
- Accende e spegne l'apparecchio. La spia rossa si accende quando l'apparecchio è in modalità Standby. Quando si accende l'apparecchio, la spia rossa si spegne.

❷ **Fessura disco**
- Serve per inserire il disco o per estrarlo per mezzo del pulsante [⏏].

❸ **DISCO INSERITO:** l'indicatore si accende
DISCO ESTRATTO: l'indicatore si spegne
Durante le operazioni di inserimento ed estrazione, l'indicatore lampeggia

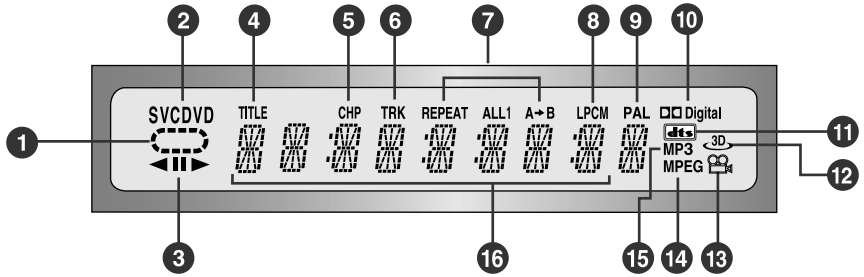
❹ **DISPLAY**
- Visualizza gli indicatori di funzionamento.

❺ **Pulsante AVVIO/PAUSA**
- Avvio/pausa della riproduzione.

❻ **Pulsante SALTO/RICERCA**
- Per saltare o cercare una scena o un brano.

❼ **STOP button**
- Arresta la riproduzione del disco.

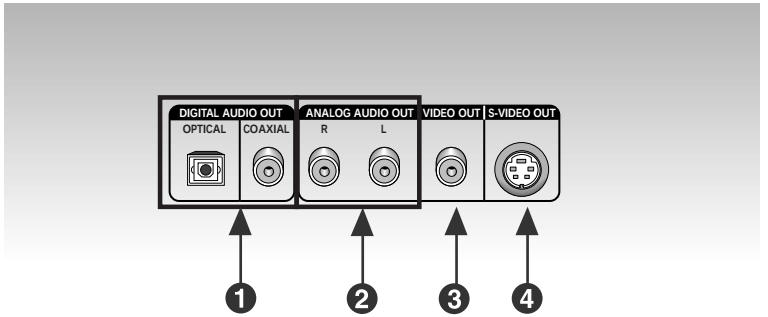
❽ **Pulsante EJECT**
- Pulsante ⏏ (Eject)



Display Pannello Anteriore

❶ Visualizza informazioni sullo stato operativo dell'unità.
❷ Tipo di Disco
❸ Funzionamento
❹ DVD : Titolo
❺ DVD : Capitolo
❻ Video/Audio CD : Brano
❼ Ripetione/Ripetione
❽ PCM
❾ Sistema PAL
❿ Dolby Digital
⓫ DTS
⓬ Suono 3D
⓭ Indicatore angolazione. É possibile scegliere fra varie angolazioni di visualizzazione di una stessa scena registrata da videocamere diverse.
⓮ MPEG
⓯ MP3
⓰ Visualizza vari messaggi riguardanti operazioni quali PLAY, STOP, LOAD, RANDOM, ...
no DISC : nessun disco inserito.
EJECT : disco aperto.
LOAD : l'unità sta caricando le informazioni disco.
DISC MENU : visualizza lo schermo del menu DVD.

Pannello posteriore



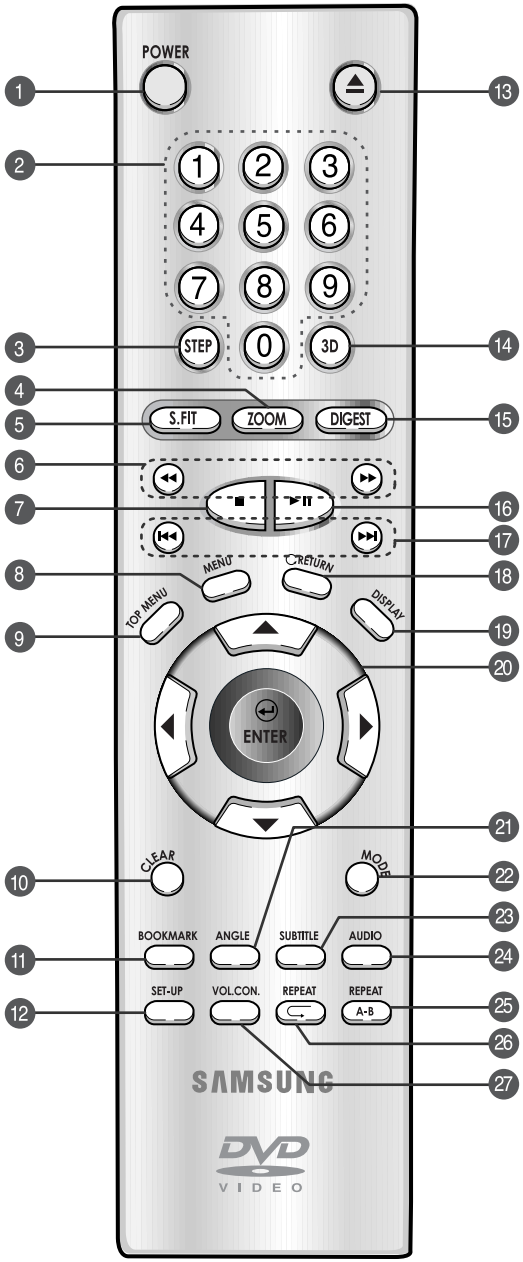
Pannello posteriore

❶ CONNETTORE USCITA AUDIO DIGITALE
- Collegamento ad un ricevitore Dolby Digital compatibile mediante cavo digitale ottico o coassiale. Collegamento ad un amplificatore A/V dotato di decodificatore Dolby Digital o DTS.

❷ CONNETTORI USCITE AUDIO ANALOGICHE A 5.1 canali
- Collegamento ad un amplificatore a 5.1 canali con ingressi analogici.

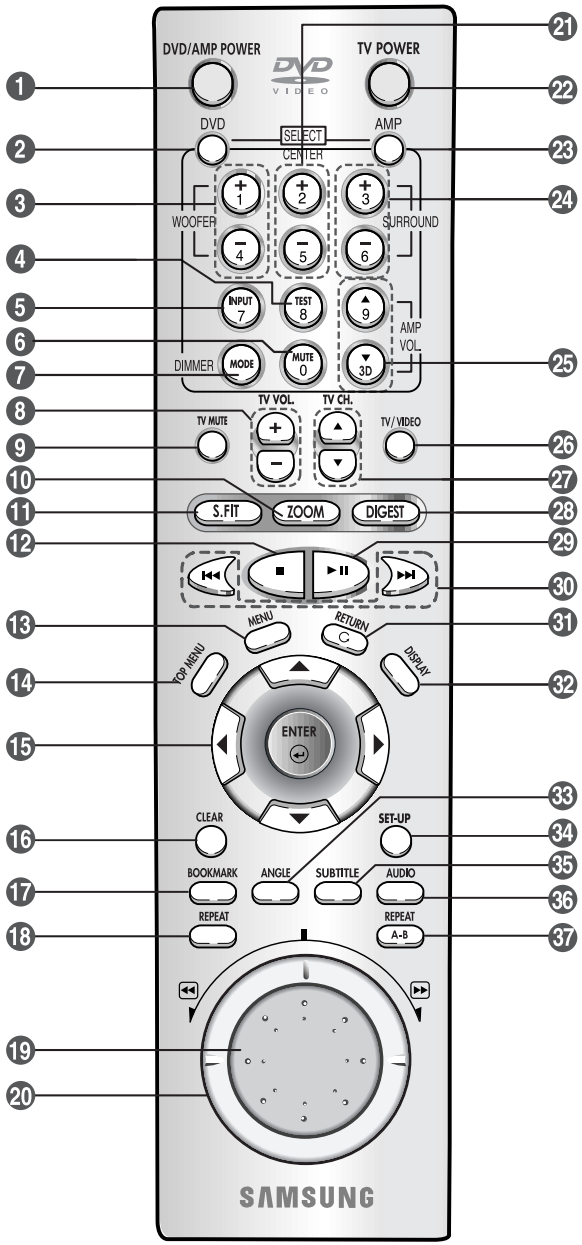
❸ JACK USCITA VIDEO
- Collegare il jack d'ingresso video del televisore per mezzo di un cavo video.

❹ JACK USCITA S-VIDEO
- Per ottenere un'immagine di quàlita migliore collegare il cavo S-Video su questo jack. Selezionare S-Video in corrispondenza di: VIDEO OUT SELECT.



Pulsanti di controllo del DVD

1. **Pulsante DVD POWER**
   - Accende e spegne l'apparecchio.
2. **Pulsante NUMBER**
3. **Pulsante STEP**
   - Se premuto una sola volta, sospende il funzionamento dell'unità. Ogni volta che si seleziona il pulsante, il playback con movimento a scatti riprende.
4. **Pulsante ZOOM**
   - Usare questo pulsante per ingrandire la sezione che interessa (pag. 33).
5. **Pulsante S.FIT** (pag. 25)
6. **Pulsanti RICERCA AVANTI/INDIETRO**
   - Usare questi pulsanti per spostarsi in avanti o all'indietro in un capitolo video o in un brano musicale.
7. **Pulsante STOP**
   - Premere questo pulsante per arrestare il video o il playback della musica.
8. **Pulsante MENU**
   - Visualizza il menu del disco.
9. **Pulsante MENU PRINCIPALE**
   - Apre il menu DVD del livello più alto.
10. **Pulsante CANCELLA**
    - Premere questo pulsante per cancellare il menu dallo schermo.
11. **Pulsante SEGNALIBRO** (pag. 32)
12. **Pulsante SETUP** (pag. 35)
    - Chiama il menu di impostazione del DVD.
13. **Pulsante DISC IN/OUT**
    - Premere questo pulsante per rimuovere il disco.
14. **Pulsante SUONO 3D** (pag. 33)
15. **Pulsante DIGEST** (pag. 26)
16. **Pulsante PLAY/PAUSE**
    - Usare questo pulsante per avviare o sospendere la riproduzione del disco.
17. **Pulsanti SALTO AVANTI/INDIETRO**
    - Usare questo pulsante per effettuare una ricerca in una particolare scena o musica.
18. **Pulsante RETURN**
    - Serve per tornare alla voce di menu precedente.
19. **Pulsante DISPLAY**
    - Premere questo pulsante per visualizzare le informazioni relative al disco corrente.
20. **Pulsante INVIO/DIREZIONE(SU/GIU' o destra/sinistra**
    - Funziona come un interruttore direzionale.
21. **Pulsante ANGLE** (pag. 31)
    - Cambiamento dell'angolazione delle immagini.
22. **Pulsante MODE** (pag. 24)
    - Serve per effettuare il playback di un titolo o un capitolo del DVD, oppure per rintracciare un brano nel CD indipendentemente dall'ordine in cui si trova.
23. **Pulsante SUBTITLE** (pag. 30)
24. **Pulsante AUDIO** (pag. 29)
    - Premere questo pulsante per accedere alle varie funzioni audio.
25. **Pulsante sequenza A-B**
    - Usare questo pulsante per ripetere le sezioni comprese fra due punti specifici.
26. **Pulsante REPEAT** (pag. 23)
    - Usare questo pulsante per ripetere un titolo o un capitolo di un DVD. Usare questo pulsante per ripetere la riproduzione di un brano di un CD o dell'intero CD.
27. **Pulsante VOL. CON.** (pag. 31)
    - Serve per regolare il volume generale del lettore.



Pulsanti di controllo del DVD

1. **Pulsante DVD/AMP POWER**
   - Accende e spegne l'apparecchio.
2. **Pulsante DVD**
3. **Pulsante WOOFER VOLUME**
4. **Pulsante TEST**
5. **Pulsante INPUT**
6. **Pulsante AMP MUTE**
7. **Pulsante MODE**
   - Serve per effettuare il playback di un titolo o un capitolo del DVD, oppure per rintracciare un brano nel CD indipendentemente dall'ordine in cui si trova.
8. **Pulsante TV VOLUME**
9. **Pulsante TV MUTE**
10. **Pulsante ZOOM**
    - Usare questo pulsante per ingrandire la sezione che interessa (pag. 33).
11. **Pulsante S.FIT** (pag. 25)
12. **Pulsante STOP**
    - Premere questo pulsante per arrestare il video o il playback della musica.
13. **Pulsante MENU**
    - Visualizza il menu del disco.
14. **Pulsante MENU PRINCIPALE**
    - Apre il menu DVD del livello più alto.
15. **Pulsante INVIO/DIREZIONE(SU/GIU' o destra/sinistra**
    - Funziona come un interruttore direzionale.
16. **Pulsante CANCELLA**
    - Premere questo pulsante per cancellare il menu dallo schermo.
17. **Pulsante SEGNALIBRO** (pag. 32)
18. **Pulsante REPEAT** (pag. 23)
    - Usare questo pulsante per ripetere un titolo o un capitolo di un DVD. Usare questo pulsante per ripetere la riproduzione di un brano di un CD o dell'intero CD.
19. **Selettore JOG DIAL**
    - Riproduzione fotogramma per fotogramma. In modalità CD, effettua la ricerca dei brani.
20. **Selettore SHUTTLE**
    - Riproduzione accelerata o al rallentatore.
21. **Pulsante CENTER VOLUME**
22. **Pulsante TV POWER**
23. **Pulsante AMP**
24. **Pulsante SURROUND VOLUME**
25. **Pulsante 3D** (pag. 33) **/ Pulsante AMP VOLUME**
26. **Pulsante TV/VIDEO**
27. **Pulsante TV CHANNEL**
28. **Pulsante DIGEST** (pag. 26)
29. **Pulsante PLAY/PAUSE**
    - Usare questo pulsante per avviare o sospendere la riproduzione del disco.
30. **Pulsanti SALTO AVANTI/INDIETRO**
    - Usare questo pulsante per effettuare una ricerca in una particolare scena o musica.
31. **Pulsante RETURN**
    - Serve per tornare alla voce di menu precedente.
32. **Pulsante DISPLAY**
    - Premere questo pulsante per visualizzare le informazioni relative al disco corrente.
33. **Pulsante ANGLE** (pag. 31)
    - Use this to access various camera angles on a DVD.
34. **Pulsante SETUP** (pag. 35)
    - Chiama il menu di impostazione del DVD.
35. **Pulsante SUBTITLE** (pag. 30)
36. **Pulsante AUDIO** (pag. 29)
    - Premere questo pulsante per accedere alle varie funzioni audio.
37. **Pulsante sequenza A-B**
    - Usare questo pulsante per ripetere le sezioni comprese fra due punti specifici.

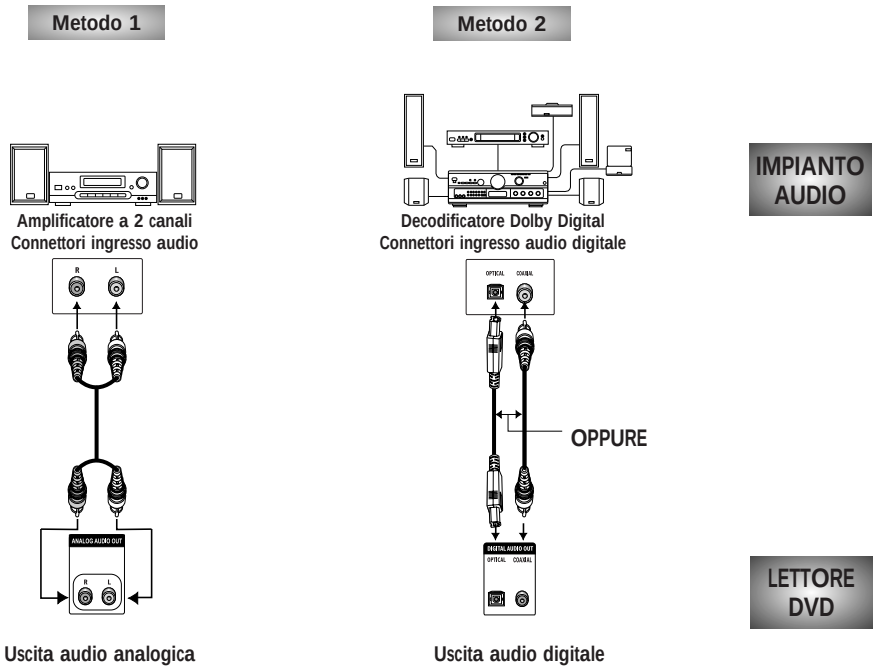
Connessione ad un impianto audio

I seguenti diagrammi illustrano esempi di connessioni comuni che possono essere usati per collegare il lettore DVD ad un televisore o ad un altro apparecchio.

Prima di collegare il lettore DVD

- Prima di qualsiasi operazione di connessione e sconnessione spegnere il lettore DVD, il televisore e gli altri componenti.
- Prima di effettuare le connessioni, consultare sempre il manuale di istruzioni degli altri apparecchi.

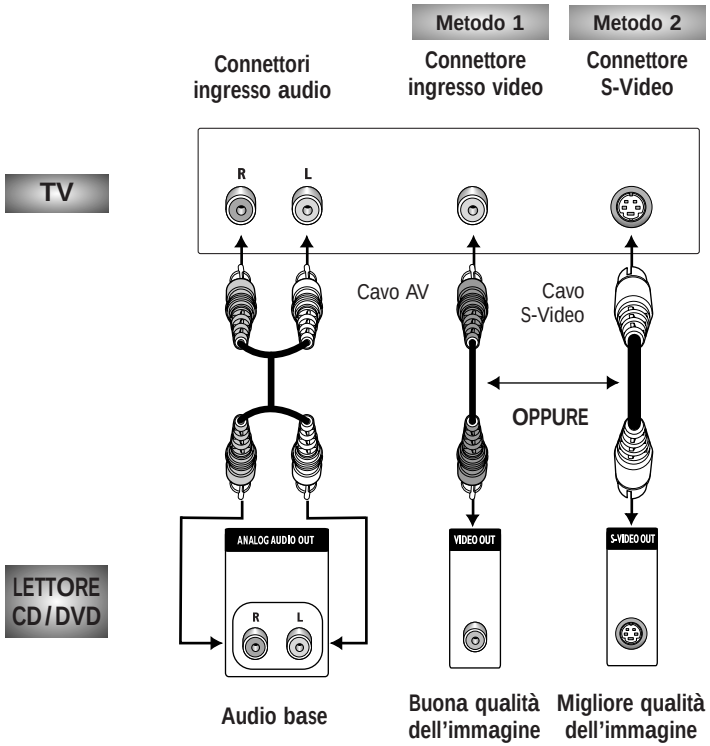
Connessione ad un impianto audio



Connessione ad un televisore

Connessione ad un televisore

Televisore (normale, 16:9, proiettore, ecc).



- **Metodo 1** Lettore DVD + TV con connettore d'ingresso video
- **Metodo 2** Lettore DVD + TV con connettore d'ingresso S-Video

NOTA

- Collegare direttamente le uscite video dell'unità alla TV.
  Se si collega l'unità alla TV tramite VCR, oppure si effettua il playback tramite VCR, la Copy Card può causare immagini disturbate.

CONNESSIONI

L'utente può regolare l'Aspect Ratio, ovvero la forma dello schermo TV

L'utente può regolare l'Aspect Ratio in base al tipo di televisore collegato all'unità. La maggior parte delle immagini DVD sono codificate nel formato schermo 16:9. Quando si visualizzano tali immagini su televisori con un normale schermo 4:3, le immagini appaiono allungate verticalmente. Per ovviare all'inconveniente, utilizzare le seguenti impostazioni in caso di televisori con schermo 4:3.

1 In modalità Stop, premere il pulsante [SETUP] nel telecomando.

2 Servendosi dei pulsanti a cursore [▲▼], selezionare "DISPLAY OPTIONS", quindi premere il pulsante [ENTER].

3 Servendosi dei pulsanti a cursore [▲▼], selezionare "TV ASPECT", quindi premere il pulsante [ENTER].

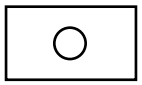
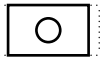
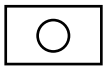
4 Servendosi dei pulsanti a cursore [▲▼], selezionare il formato schermo desiderato, quindi premere il pulsante [ENTER].

- 4:3 (LETTER BOX): selezionare questa opzione per visualizzare i DVD larghi in modalità Letter Box su televisori di formato tradizionale (schermo con proporzioni 4:3).
- 4:3 (PAN-SCAN): selezionare questa opzione per visualizzare i DVD larghi in modalità Pan-Scan su televisori di formato tradizionale (schermo con proporzioni 4:3).
- 16:9 (WIDE): selezionare questa opzione per visualizzare i DVD larghi in modalità Schermo intero su televisori a grande schermo (schermo con proporzioni 16:9).

5 Premere il pulsante [SETUP] per completare l'impostazione del video.

Visualizzazione di DVD registrati in formato 16:9 su TV con formato 4:3

Nota

Immagine registrata su DVD	Impostazione unità	Descrizione
16 : 9 	4:3 (LETTER BOX)	L'immagine viene visualizzata correttamente, ma in alto e in basso compaiono delle strisce nere.
	4:3 (PAN-SCAN)	 L'immagine viene visualizzata correttamente, ma i lati dell'immagine risultano tagliati fuori. Se l'immagine non appare nel modo indicato, selezionare la modalità 4:3 (LETTER BOX).
	16:9 (WIDE)	L'immagine appare allungata verticalmente. In questo caso, selezionare la modalità 4:3 (LETTER BOX) oppure quella 4:3 (PAN-SCAN).
4 : 3 	4:3 (LETTER BOX) 4:3 (PAN-SCAN) 16:9 (WIDE) Indipendentemente dall'impostazione	L'immagine viene visualizzata correttamente.

Nota

- La possibilità di regolare l'Aspect Ratio dipende dal tipo di disco. Per informazioni, fare riferimento alla copertina del disco.
- Questa impostazione non può essere modificata durante il playback.

Prima della riproduzione

- Accendere il televisore e premere il pulsante TV/VIDEO per selezionare la modalità video.
- Accendere il sistema audio e selezionare AUX, CD o DVD.

Dopo aver inserito la spina del lettore, quando si preme il pulsante DVD POWER, viene visualizzata la seguente schermata:
Per selezionare una lingua, premere uno dei pulsanti NUMERICI (la schermata apparirà solo quando si inserisce la spina del lettore per la prima volta).

Riproduzione

1 Inserire il disco nell'apposita fessura.

2 Apparirà una schermata di menu. Utilizzare il pulsante [▲▼] del telecomando per selezionare la voce desiderata, quindi premere il pulsante [ENTER].

3 Per interrompere il playback, premere il pulsante [STOP] durante il playback.

4 Per rimuovere il disco, premere il pulsante ⏏ [EJECT].

5 Per sospendere il playback, premere il pulsante [PLAY/PAUSE] oppure il pulsante [STEP] del telecomando durante il playback.

- Lo schermo si blocca e momentaneamente non si sente nessun suono.
- Per riprendere il playback, premere di nuovo il pulsante [PLAY/PAUSE].

Nota

- Il pulsante Step è presente solo nel telecomando del modello DVD-P200. Per i modelli DVD-P210, ruotare il quadrante JOG DIAL per eseguire il playback con movimento a scatti STEP.

Riproduzione con movimento a scatti o rallentato

1 Per eseguire il playback con movimento a scatti, premere il pulsante [STEP] o [PLAY/PAUSE] per sospendere temporaneamente il playback, quindi premere il pulsante [STEP].

- Ogni volta che si preme il pulsante [STEP], compare un nuovo fotogramma.
- Premere il pulsante [PLAY/PAUSE] per ripristinare il playback normale (il playback con movimento a scatti può essere eseguito solo in avanti).

2 Playback rallentato (tranne che per CD)

- Premere il pulsante [PLAY/PAUSE] o [STEP] per sospendere temporaneamente il playback.
- **(DVD-P200)** Servendosi del pulsante [FWD/REW SEARCH], selezionare la velocità desiderata per il playback rallentato (1/8, 1/4, 1/2).
- **(DVD-P210)** Servendosi del quadrante [SHUTTLE DIAL], selezionare la velocità per il playback con movimento rallentato (1/8, 1/4, 1/2).
- Nella modalità rallentata l'audio è assente.
- Premere il pulsante [PLAY/PAUSE] per ripristinare il playback normale.
- Durante la riproduzione di un VCD, il playback rallentato all'indietro non funziona.

Funzione RESUME

Quando si interrompe la riproduzione del disco, il lettore ricorda il punto di interruzione; quando si preme di nuovo PLAY, il lettore riprenderà dal punto in cui si era interrotto (la funzione è disabilitata se si rimuove il disco, si preme due volte il pulsante STOP o si stacca la spina del lettore).

NOTA

- Se si lascia il lettore in modalità Pause per più di 5 minuti, il funzionamento si interrompe.
- Se si lascia il lettore in modalità Stop per più di 30 minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente (funzione di spegnimento automatico).
- Se si lascia il lettore in modalità Stop senza alcuna azione dell'utente per più di un minuto, entra in funzione il salvaschermo, e lo schermo TV appare e scompare ripetutamente. Premere il pulsante PLAY per riprendere la riproduzione normale.
- L'icona ⊘ indica che è stato premuto un pulsante non valido.

Funzioni di ricerca e salto

Durante la riproduzione, è possibile eseguire la ricerca veloce in un capitolo o in un brano oppure saltare ad un capitolo o ad un brano successivi.

Ricerca in un capitolo o in un brano

1 Durante la riproduzione, premere il pulsante FWD o REV SEARCH sul telecomando.

- Premere i pulsanti REVERSE o FORWARD SEARCH per effettuare una ricerca nel DVD alla velocità desiderata (2X / 4X /16X / 32X / 128X).

DVD	2X, 4X, 8X, 16X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

- Con alcuni dischi l'audio potrebbe non essere riprodotto in modalità di riproduzione 2X.
- La modalità Search non è applicabile a dischi MP3.
- **(DVD-P210)** Turn the SHUTTLE DIAL knob to perform the FWD or REW SEARCH function.

Salto di un brano

1 Durante la riproduzione, premere il pulsante SALTO AVANTI/INDIETRO.

- Durante la riproduzione di un DVD, premere il pulsante SALTO AVANTI per saltare al capitolo successivo. Premere il pulsante SALTO INDIETRO per tornare all'inizio del capitolo. Premere ancora una volta il pulsante per saltare all'inizio del capitolo precedente.
- Durante la riproduzione di un VIDEO-CD 2.0 in modalità MENU OFF, di un VIDEO-CD 1.1 o di un CD, premere il pulsante SALTO AVANTI per saltare al brano successivo. Premere il pulsante SALTO INDIETRO per tornare all'inizio del brano. Premere ancora una volta il pulsante per saltare all'inizio del brano precedente.
- Se durante la riproduzione di un VIDEO-CD si premono i pulsanti SALTO AVANTI oppure SALTO INDIETRO in un brano di durata superiore a 15 minuti, la riproduzione avanza o torna indietro di 5 minuti.
- Durante la riproduzione di un video-CD 2.0, se è attiva la modalità MENU oppure la funzione Track view, premendo il pulsante SALTO AVANTI verrà visualizzato il menu successivo o il numero di brano successivo. Premendo SALTO INDIETRO, verrà visualizzato il menu precedente o il numero di brano precedente (v. p. 28).

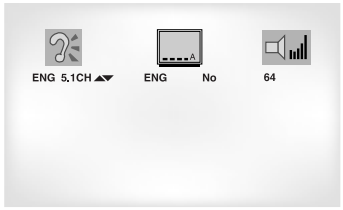
Funzione Display

Quando si riproduce un DVD

1 Durante la riproduzione, premere il pulsante DISPLAY del telecomando.

- Vengono visualizzati il titolo, il numero di capitolo e il tempo trascorso.

- Usare il pulsante [◀ ▶] per selezionare il titolo o il numero di capitolo desiderato. Usare il pulsante [▲ ▼] o i pulsanti numerici per selezionare un altro titolo o numero di capitolo, quindi premere ENTER.
- Per impostare l'ora a cui si vuole iniziare la riproduzione usare i pulsanti [◀ ▶], poi usare i pulsanti numerici per specificare l'ora. Infine premere il pulsante ENTER.



2 Premere due volte il pulsante DISPLAY del telecomando.

- Il display visualizza le informazioni sull'audio, il sottotitolo e il volume.
- Per far sparire queste informazioni, premere ancora il pulsante DISPLAY.

Quando si riproduce un CD o VIDEO-CD

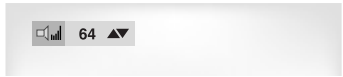
1 Durante la riproduzione premere il pulsante DISPLAY del telecomando.

- Vengono visualizzati il numero del brano, il tempo trascorso dall'inizio della riproduzione del brano corrente e i comandi del volume.
- Usare il pulsante [◀ ▶] per selezionare il brano desiderato. Usare il pulsante [▲ ▼] o i pulsanti numerici perselezionare un altro numero di brano, quindi premere ENTER.
- Per impostare l'ora a cui iniziare la riproduzione usare i pulsanti [◀ ▶] per effettuare la selezione iniziale, poi usare i pulsanti numerici per specificare l'ora. Infine premere il pulsante ENTER.

- Per far sparire queste informazioni, premere ancora il pulsante DISPLAY.

VCD (Menu disattivato)

VCD (Menu attivo)



CD

NOTA

Cos'è un capitolo?
Ogni titolo di un DVD può essere diviso in capitoli (come i brani di un CD).

Cos'è un titolo?
Un DVD puo contenere diversi titoli: ad esempio, se un disco contiene quattro film, ogni film può essere considerato un titolo.

Funzione di ripetizione

Funzione che serve per ripetere il brano attuale, un capitolo, un titolo, una sezione prescelta (A-B), oppure tutto il disco (solo VCD/CD).

Se si sta riproducendo un DVD

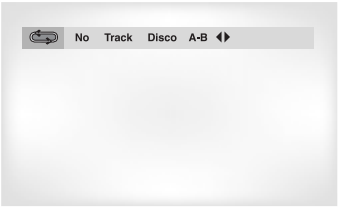
1 Premere il tasto REPEAT sul telecomando. Comparirà la schermata Repeat.

2 Selezionare Chapter, Title oppure A-B con i tasti [◀ ▶].

- A-B Repeat
- Premere il tasto REPEAT. Selezionare A-B sullo schermo con i tasti [◀ ▶], oppure premere il tasto A-B sul telecomando.
- Premere ENTER in corrispondenza del punto in cui si desidera iniziare la ripetizione della riproduzione (A). La B viene evidenziata automaticamente.
- Premere ENTER in corrispondenza del punto in cui si desidera terminare la ripetizione della riproduzione (B). La ripetizione della riproduzione A-B continua fino a quando non si disattiva la funzione Repeat.

DVD

VCD/CD



3 Premere ENTER.

4 Per ritornare alla modalità di riproduzione normale premere nuovamente REPEAT, quindi premere i tasti [◀ ▶] per selezionare Off, infine premere ENTER.

NOTA

- Titoli e brani devono essere contrassegnati separatamente.
- Su alcuni dischi, la funzione SEQUENZA A-B potrebbe non funzionare.
- Se il titolo o il brano finiscono prima che sia contrassegnata la fine (B) della sequenza, la fine del titolo o del brano viene automaticamente considerata come fine (B) della sequenza.
- Questa funzione non si attiva in modalità VIDEO-CD 2.0 (modalità MENU attiva).

Programmazione della riproduzione

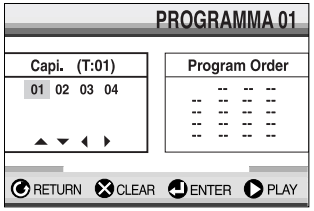
Programmazione (DVD/VCD/CD)

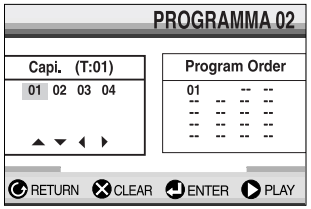
1 Premere il pulsante MODE.

2 Con il pulsante [◀▶] , selezionare PROGRAMMAZIONE. Quindi premere ENTER.

3 Con i pulsanti [◀▶] , selezionare il primo capitolo (o brano) da aggiungere alla programmazione, quindi premere ENTER. Nella casella Program Order verranno visualizzati i numeri selezionati.

4 Premere il pulsante PLAY/PAUSE. Il contenuto del disco verrà riprodotto nell'ordine programmato.

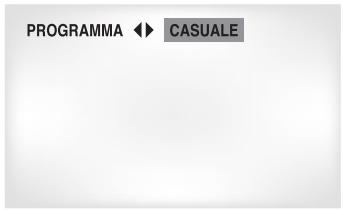




Riproduzione casuale(DVD/VCD/CD)

1 Premere il pulsante MODE.

2 Con i pulsanti [◀▶] , selezionare RANDOM (riproduzione in ordine casuale) e premere ENTER. Il contenuto del disco verrà riprodotto in ordine casuale.



NOTA

- A seconda del disco le funzioni Programmazione e Riproduzione Casuale potrebbero non essere attivabili.
- In modalità VCD 2.0 (modalità MENU ON) queste funzioni non possono essere attivate.
- Per tornare alla riproduzione normale, premere il pulsante CLEAR.

Riproduzione S.FIT

Riproduzione Screen Fit

1 Premere il pulsante Screen FIT sul telecomando.

- Consente di eliminare le strisce nere nella parte superiore e inferiore dello schermo durante la riproduzione di un film in formato Widescreen (16:9).

- Screen Fit non funziona quando è attiva la modalità Zoom. (non è possibile rimuovere le strisce nere sullo schermo) Tuttavia, la modalità Zoom funziona quando Screen Fit è attivo.

NOTA

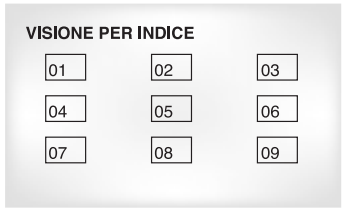
- Vari rapporti d'immagine sono disponibili soltanto in dischi in formato multischermo.
- Questa funzione non è attivabile quando un DVD è stato registrato con un sistema di ripresa da varie angolazioni.
- Su alcuni DVD non è possibile eliminare le strisce nere a causa del loro rapporto immagine.

Riproduzione Digest

Funzione Digest

1 Durante la riproduzione, premere il pulsante DIGEST.

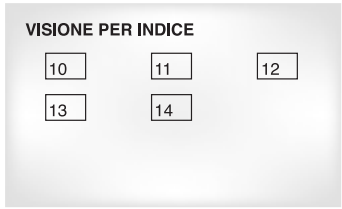
- Saranno visualizzate 9 finestre singole, ognuna delle quali rappresenta un capitolo sullo schermo TV.
- Quando viene visualizzata una finestra, vengono riprodotti i primi 3 secondi del relativo capitolo.



Pulsanti SALTO AVANTI/INDIETRO

2 Premere i pulsanti [▲▼]/ [◀▶] per selezionare la finestra che si desidera visualizzare, quindi premere ENTER.

- Sullo schermo possono essere visualizzate fino a 9 finestre(capitoli) contemporaneamente. Se il film contiene più di 9 capitoli, premere il pulsante 'skip' per visualizzare i capitoli successivi.



NOTA

- È possibile avviare la riproduzione nel lettore DVD dal capitolo desiderato spostandosi direttamente su un'immagine.
- 'DIGEST' potrebbe non funzionare a seconda del disco in uso.

Riproduzione Slow Repeat

Questa funzione consente di riprodurre al rallentatore scene contenenti immagini di sport, ballo, esecuzioni di strumenti musicali etc., in modo da poter studiare tali immagini con più attenzione.

Durante la riproduzione di un DVD

1 Premere il pulsante PLAY/PAUSE.

2 Premere il pulsante F/SEARCH per impostare la velocità di riproduzione su 1/8X, 1/4X oppure 1/2X rispetto alla velocità normale.

3 Premere il pulsante REPEAT (A-B) per selezionare il punto di inizio della funzione. (A)

4 Premere il pulsante REPEAT (A-B) per selezionare il punto di termine della funzione. (B)

NOTA

- Il disco verrà riprodotto in maniera continua soltanto da A a B alla velocità prescelta.
- Per terminare la funzione, premere il pulsante 'CLEAR' oppure premere di nuovo il pulsante 'REPEAT (A-B)'.

Funzione Disc View

VISTA BRANI (Video-CD)

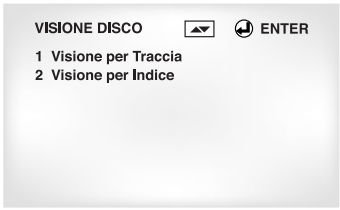
Mostra la videata iniziale di ogni brano ed il numero del brano.

1 Premere il pulsante TOP MENU durante la riproduzione.

2 Con il pulsante [▲▼] , selezionare Visione Per Traccia, e premere ENTER.

3 Con i pulsanti [▲▼] o [◀▶] , selezionare il brano desiderato.

4 Premere ENTER.



(esempio)

VISTA INDICI (Video-CD)

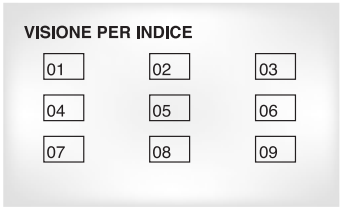
Mostra 9 immagini corrispondenti a 9 indici del brano corrente.

1 Premere il pulsante TOP MENU durante la riproduzione.

2 Con il pulsante [▲▼] , selezionare Visione Per Indice, e premere ENTER.

3 Con i pulsanti [▲▼] o [◀▶] , selezionare l'indice desiderato.

4 Premere ENTER.



(esempio)

NOTA

- Per visualizzare direttamente il menu TRACK VIEW per i VIDEO-CD, premere il pulsante MENU PRINCIPALE in modalità STOP.
- Uso del pulsante TOP MENU durante la riproduzione di un DVD; viene visualizzato il MENU TITOLI del disco. Questo menu appare solo quando il disco ha più di un titolo.
- Uso del pulsante TOP MENU durante la riproduzione di un CD; si attiva la modalità SCANSIONE del lettore. La funzione SCANSIONE consente di ascoltare i primi 10 secondi di ogni brano musicale.

Impostazione delle funzioni audio

La lingua d'ascolto può essere selezionata rapidamente utilizzando il pulsante AUDIO, oppure il pulsante MENU per i dischi dotati di un proprio menu.

Uso del pulsante Audio

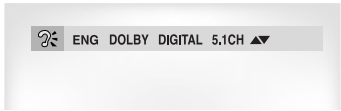
1 Premere il pulsante AUDIO durante la riproduzione.

2 Con il pulsante [▲▼] , selezionare sul DVD la lingua d'ascolto desiderata.

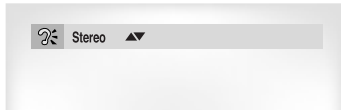
- Le lingue disponibili per l'audio sono indicate da abbreviazioni.

3 Utilizzare il pulsante [▲▼] per selezionare Stereo, Sinistro oppure Destro(su VCD/CD).

DVD



VCD



NOTA

- Questa funzione dipende dalle lingue registrate sul disco e potrebbe non essere attiva su alcuni DVD.
- Su un disco DVD è possibile registrare fino ad otto versioni dei dialoghi in lingue diverse.
- **E' possibile impostare la lingua che verrà selezionata automaticamente ogni volta che si riproduce un DVD:**

  Consultare la sezione "Impostazione della lingua d'ascolto", p 35.

Selezione della lingua dei sottotitoli

Se un DVD è stato registrato con i sottotitoli, la funzione SUBTITLE consente di visualizzare i sottotitoli nella lingua desiderata. Se sul disco è registrato un menu, la lingua può essere selezionata anche premendo il pulsante MENU.

Uso del pulsante sottotitoli

1 Premere il pulsante SUBTITLE.

2 Con il pulsante [▲▼] selezionare la lingua dei sottotitoli desiderata.

3 Con il pulsante [◀▶] visualizzare/disattivare i sottotitoli.

- Dopo alcuni secondi verrano visualizzati i sottotitoli.
- Le lingue disponibili per i sottotitoli sono indicate da abbreviazioni.

NOTA

- Questa funzione dipende dalle lingue registrate sul disco e potrebbe non essere attiva su alcuni DVD.
- Su un disco DVD è possibile registrare fino a 32 versioni dei sottotitoli in lingue diverse.
- **E' possibile impostare la lingua dei sottotitoli che verrà selezionata automaticamente ogni volta che si riproduce un DVD:**
  Consultare la sezione "Impostazione della lingua d'ascolto", p 36.

Selezione dell'angolazione di visione desiderata

Se un DVD contiene la registrazione di una scena ripresa da diverse angolazioni, è possibile visualizzarle tutte per selezionare quella preferita.

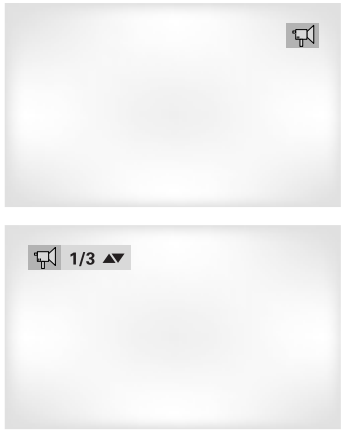
Uso del pulsante ANGOLAZIONE.

Se sull'angolo superiore destro dello schermo appare il simbolo 'ANGOLAZIONE ( )' la scena riprodotta è disponibile in più versioni.

1 Quando viene visualizzato il simbolo ANGLE, premere il pulsante ANGLE. Verrà visualizzata un'icona di selezione ANGLE nell'angolo superiore sinistro dello schermo.

2 Usare il pulsante [▲▼] per selezionare l'angolazione desiderata.

3 Per concludere la visualizzazione, premere nuovamente il tasto ANGLE.



(esempio)

* Premere il pulsante [CLEAR] del telecomando per cancellare il simbolo dell'angolo.

Funzione principale di controllo del volume (solo per il modello DVD-P200)

1 Premere due volte il Pulsante VOL. CON. Usare il pulsante [▲▼] per ottenere il volume desiderato.

- La funzione principale di controllo del volume consente di regolare l'uscita audio del lettore ed è utile per allineare il livello di uscita del lettore agli altri elementi dell'impianto stereo collegato.
- Il controllo del volume è operativo soltanto quando vengono utilizzate le uscite Analog Audio.
- Vi sono fino a 64 livelli disponibili. Passando ad un livello inferiore, il sonoro viene ridotto di 0,5 dB.

(esempio)

Funzione Segnalibro

La funzione segnalibro consente di contrassegnare alcune parti di un DVD o di un VIDEO-CD (in modalità MENU disattivata) in modo da potervi accedere rapidamente in un momento successivo.

Uso della funzione SEGNALIBRO (DVD/CD)

1. Premere il pulsante BOOKMARK del telecomando durante la riproduzione.
   Verranno visualizzate le icone Bookmark.
2. Usare il pulsante [◀ ▶] per selezionare la scena desiderata.
3. Quando sullo schermo appare la scena che si vuole contrassegnare, premere ENTER.
   Al posto dell'icona appare un numero (1, 2 o 3).
4. Premere ancora il pulsante BOOKMARK per tornare alla visione normale.

Uso del segnalibro

1. Premere il pulsante BOOKMARK del telecomando durante la riproduzione.
2. Con il pulsante [◀ ▶] selezionare una delle scene contrassegnate.
3. Premere il pulsante PLAY/PAUSE per andare alla scena contrassegnata.

Cancellazione di un segnalibro

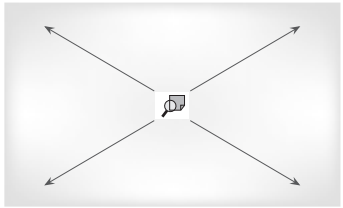
1. Premere il pulsante BOOKMARK del telecomando durante la riproduzione.
2. Con il pulsante [◀ ▶] selezionare il numero di SEGNALIBRO da cancellare.
3. Premere il pulsante CLEAR per cancellare il segnalibro. Premere il pulsante BOOKMARK per tornare alla visione normale.

NOTA

- E' possibile contrassegnare fino a tre scene per volta.
- Questa funzione non è attiva in modalità VIDEO-CD 2.0 (con modalità MENU attiva).
- Su alcuni dischi la funzione SEGNALIBRO potrebbe non essere operativa.

Funzioni Zoom e Suono 3D

Funzione Zoom (DVD/VCD)



1. Premere il pulsante ZOOM del telecomando durante la riproduzione o in modalità PAUSA. Sullo schermo appare un riquadro.
2. Con i pulsanti [▲▼] o [◀ ▶] muovere il riquadro per selezionare la porzione di immagine da ingrandire.
3. Premere ENTER.

   - Durante la riproduzione dei DVD, premere ripetutamente ENTER per ingrandire l'immagine 2X/4X/per tornare alla visione normale.
   - Durante la riproduzione dei VIDEO-CD, premere ENTER per ingrandire 2X/tornare alla visione normale.

NOTA

- A seconda del tipo di disco, la funzione di zoom potrebbe non funzionare.

Funzione SUONO 3D

L'effetto di simulazione del suono tridimensionale (SPATIALIZER N-2-2) dipende dal disco. Quando si collega il lettore all'impianto stereo si ottiene un netto miglioramento della qualità del suono e l'effetto surround viene esaltato. La funzione SUONO 3D dà i migliori risultati quando il lettore DVD è collegato ai due canali di un impianto stereo DVD mediante le uscite analogiche.
(La funzione SUONO 3D non è attiva per i dischi registrati con tecnologia LPCM o DTS. Quando l'USCITA DIGITALE è impostata su BIT STREAM nel MENU SETUP, la funzione 3D Sound non è attivabile).

1. Premere il pulsante SUONO 3D durante la riproduzione. Il simbolo SUONO 3D verrà visualizzato sullo schermo. (Assicurarsi che l'USCITA DIGITALE sia impostata su PCM).
2. Premere il pulsante [▲▼] per attivare/disattivare la funzione SUONO 3D.

NOTA

- La funzione suono 3D è attiva solo su dischi registrati con tecnologia Dolby Surround o Dolby Digital, anche se alcuni di questi dischi non contengono il segnale audio posteriore.
- Le funzioni Zoom e SUONO 3D potrebbero non funzionare su alcuni dischi.

Funzioni del menu di installazione(menu SETUP)

Il MENU SETUP consente di personalizzare il lettore DVD impostando funzioni come la lingua d'ascolto, il livello di sicurezza bambini ed il tipo di televisore utilizzato.

1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante SETUP sul telecomando.

❶ **Menu del Lettore :** Accesso al menu Lingua Del Menu Del Lettore.
Selezionare questo menu per impostare la lingua dei menu, delle informazioni e dei messaggi sullo schermo.

❷ **Menu del Disco :** Accesso al menu Lilgua Del Menu Del Disco.
Attivare questo menu per selezionare la lingua del menu dei dischi DVD.

❸ **Audio :** Accesso al menu Lingua D'ascolto.
Attivare questo menu per selezionare la lingua dei dialoghi.

❹ **Sottotitolo :** Accesso al menu Lingua Sottotitolo.
Attivare questo menu per selezionare la lingua dei sottotitoli.

❺ **Blocco :** Accesso al menu Sicurezza Bambini.
Questo menu consente di impostare una funzione di controllo della visione per evitare ai bambini le immagini di film diseducativi con una trama violenta, per soli adulti, ecc...

❻ **Opzioni Audio :** Accesso al menu Opzioni Audio.

❼ **Opzioni Display :** Accesso al menu Opzioni Display.
Attivare questo menu per selezionare il tipo di schermo che si vuole e le numerose opzioni video disponibili (scelta del formato dell'immagine ecc.).

2 Usare il pulsante [▲▼] del telecomando per selezionare il menu desiderato.

3 Premere ENTER per attivare il menu selezionato ed accedere alle rispettive sottofunzioni.

Premere nuovamente il pulsante SETUP per far sparire il menu di installazione dopo aver impostato le funzioni desiderate.

NOTA

Su alcuni dischi alcune delle funzioni del menu di installazione potrebbero non essere attive.

Selezione della lingua

E' possibile programmare il lettore in modo da impostare fin dall'inizio la lingua del display, dei menu, dei messaggi, dei dialoghi e dei sottotitoli.

Utilizzo del Menu del Lettore

1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante SETUP sul telecomando.

2 Con il pulsante [▲▼] selezionare Menu del Lettore.

3 Premere ENTER.

4 Con il pulsante [▲▼] selezionare 'Italiano'.

5 Premere ENTER.

- In questo modo la lingua impostata è l'Italiano. Appare di nuovo il MENU SETUP.
- Per far sparire il MENU SETUP, premere il pulsante RETURN.

e.g Impostazione della lingua Italiano

Lingua Del Menu Del Disco

Questa funzione imposta la lingua solo per il menu del disco.

1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante SETUP. Verrà visualizzato il menu Setup.

2 Con il pulsante [▲▼] selezionare MENU DEL DISCO.

3 Premere ENTER.

4 Con il pulsante [▲▼] selezionare 'Italiano'.

- Se la lingua selezionata non è compresa nella lista visualizzata, selezionare "Altro".

5 Premere ENTER.

- A questo punto la lingua italiano è impostata ed appare nuovamente il MENU SETUP.

e.g Impostazione della lingua Italiano

Selezione della lingua

Llingua D'ascolto

1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante SETUP sul telecomando.

2 Con il pulsante [▲▼] selezionare AUDIO.

3 Premere ENTER.

4 Con il pulsante [▲▼] selezionare 'Italiano'.

- Selezionare "Originale" per ascoltare i dialoghi nella versione originale in cui sono stati girati.
- Se la lingua selezionata non è compresa nella lista visualizzata, selezionare "Altro".

5 Premere ENTER.

- A questo punto la lingua Italiano è impostata ed appare nuovamente il MENU SETUP.

Lingua Sottotitoli

1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante SETUP. Verrà visualizzato il menu Setup.

2 Con il pulsante [▲▼] selezionare SUBTITLE.

3 Premere ENTER.

4 Con il pulsante [▲▼] selezionare 'Italiano'.

- Selezionare "Automatica" per visualizzare i sottotitoli nella stessa lingua gia selezionata per l'audio.
- Se la lingua selezionata non è compresa nella lista visualizzata, selezionare "Altro". Se il disco non contiene una versione dei sottotitoli nella lingua selezionata, i sottotitoli verranno visualizzati nella lingua originale.

5 Premere ENTER.

- A questo punto la lingua Italiano è impostata ed appare nuovamente il MENU SETUP.

NOTA

- Se il disco non contiene una versione del sonoro/dei sottotitoli nella lingua selezionata, verrà riprodotta automaticamente la lingua della versione originale.
- **Come far sparire il MENU SETUP e come tornare alla videata del menu durante l'installazione:** Premere il pulsante RETURN.

Sicurezza bambini

La funzione SICUREZZA BAMBINI consente di evitare l'uso incontrollato del lettore e dei dischi DVD da parte dei bambini. Molti dischi DVD prevedono fino a otto livelli di protezione per permettere ai genitori il controllo delle immagini riprodotte.

1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante SETUP. Verrà visualizzato il menu Setup.

2 Utilizzare i tasti [▲▼] per selezionare BLOCCO. Premere ENTER. A questo punto verrà visualizzata la schermata BLOCCO.

3 Se si desidera utilizzare una password, selezionare Si utlizzando i tasti [◀▶] . Così facendo comparirà la schermata Impostare Password.

4 Immettere la password. Verrà visualizzata la schermata Re-enter Password per confermare la password. Immettere di nuovo la password. Verrà visualizzata la schermata Parental Control.

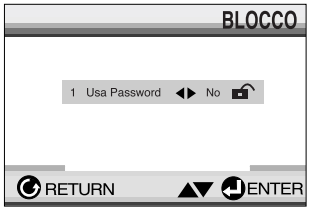
5 **Note sul Livello Di Blocco:**

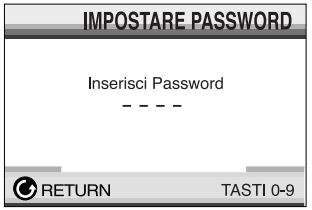
Il Livello Di Blocco funziona solo se si è scelto Si in corrispondenza di Usa Password. Per sbloccare il lettore, utilizzare i tasti [◀▶] per selezionare No. Selezionare il Livello Di Blocco utilizzando i tasti [▲▼] . Premere ENTER.

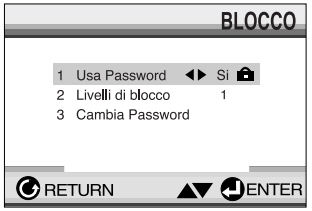
- Selezionare il livello desiderato (es. Livello 6) con SU/GIU', quindi premere ENTER. Il disco che contiene il Livello 7 non verra riprodotto.
- Per annullare il rating level (livello limite impostato), selezionare No sotto Usa Password, utilizzando i tasti [◀▶].

6 **Note su Cambia Password:**

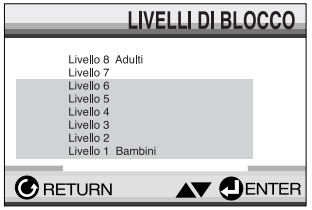
- Selezionare Cambia Password con i tasti [▲▼] : comparirà la schermata Cambia Password.
- Inserire la nuova password prescelta. Digitarla una seconda volta.







e.g Impostazione del LEVEL6.



NOTA

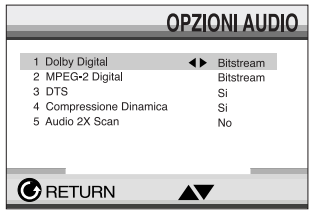
- **Come far sparire il MENU SETUP e come tornare alla videata del menu durante l'installazione** Premere il pulsante RETURN.
- Se la password è stata dimenticata, consultare Password dimenticata nella Guida alla risoluzione dei problemi.

Impostazione delle opzioni audio

1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante SETUP. Verrà visualizzato il menu Setup.

2 Con il pulsante [▲▼] selezionare OPZIONI AUDIO e premere ENTER.

3 Con il pulsante [▲▼] selezionare l'opzione desiderata e premere ENTER.



❶ Dolby Digital

1. PCM :

Converte il segnale audio in formato PCM (2 canali) da 48kHz. Selezionare PCM per le uscite audio analogiche.

2. Bitstream :

Converte il segnale audio in formato Bitstream Dolby Digital (1Canale-5.1Canali). Selezionare Bitstream quando si usa un'uscita audio digitale.

NOTA : Se l'uscita audio non è impostata correttamente il suono non verrà riprodotto.

❷ MPEG-2 Digital

1. PCM :

Converte il segnale audio in formato PCM (2 canali) da 48kHz. Selezionare PCM per le uscite audio analogiche.

2. Bitstream :

Converte il segnale audio in formato Bitstream MPEG-2 Digital (1Canale-5.1Canali oppure 7.1 Canali). Selezionare Bitstream quando si usa un'uscita audio digitale.

❸ DTS

1. Si : Il segnale DTS Bitstream è inviato esclusivamente ad un'uscita digitale. Selezionare DTS quando si usa un Decoder DTS.

2. No : Non c'è emissione del segnale digitale.

❹ Compressione Dinamica

1. Si : Attiva la compressione dinamica.

2. No : Attiva la riproduzione normale.

❺ Audio 2X Scan

1. Si : Attiva la modalità audio 2X.

2. No : Disattiva la modalità audio 2X.

Se nel MENU SETUP è stato impostato 2X Scan Audio: On, il suono di dischi registrati con tecnologia LPCM, MPEG-2 Audio o DTS non verrà riprodotto.

NOTA

- **Come far sparire il MENU SETUP e come tornare alla videata del menu durante l'installazione:** Premere il pulsante RETURN.
- Alcune funzioni audio del prodotto sono realizzate su licenza Desper Products, Inc. Spatializer® e il "circle-in-square device" sono marchi registrati di proprietà di Desper Products, Inc.
- Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby", e il simbolo della doppia D sono marchi registrati dei Dolby Laboratories. Lavori non pubblicati di natura confidenziale. ©1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Tutti i diritti sono riservati.
- "DTS " e "DTS Digital Out" sono marchi registrati di proprietà di Digital Theater Systems, Inc.

Impostazione delle opzioni video

1 Dopo aver premuto Stop, premere il pulsante SETUP. Verrà visualizzato il menu Setup.

2 Con il pulsante [▲▼] selezionare OPZIONI DISPLAY, quindi premere ENTER.

3 Con il pulsante [▲▼] selezionare l'opzione desiderata e premere ENTER.

❶ **Aspetto TV**

A seconda del tipo di televisore di cui si dispone, è possibile regolare l'impostazione dello schermo (rapporto d'immagine).

1. 4:3 Letter Box : Selezionare questo formato per vedere l'immagine del DVD in formato 16:9 anche su un televisore tradizionale (schermo 4:3). Sul margine superiore e inferiore dello schermo appariranno due bande nere.

2. 4:3 Pan-Scan : Selezionare questo formato per vedere immagini registrate in formato 16:9 su un televisore tradizionale: sullo schermo apparirà solo la parte centrale delle immagini, le porzioni laterali saranno tagliate.

3. 16:9 Wide : Selezionare questo formato per vedere immagini in formato 16:9 su un televisore 16:9.

❷ **Fermo Immagine**

Queste opzioni consentiranno di eliminare il tremolio dell'immagine in modalità fermo immagine e di visualizzare in maniera più nitida il testo in caratteri piccoli.

1. Campo : Selezionare questa funzione quando in modalità Auto le immagini sullo schermo sono instabili.

2. Fotogramma : Selezionando questa funzione le scritte visualizzate in modalità Auto risulteranno più nitide.

3. Automatico : Selezionando questa funzione le funzioni CAMPO/FOTOGRAMMA verranno attivate automaticamente in modalità Auto.

❸ **Messaggi Sullo Schermo**

Questa funzione visualizza i display sullo schermo quando si attiva/disattiva lo schermo TV.

❹ **Flt Lumiosita'**

Questa funzione regola la luminosità del display sul pannello frontale.

1. Luminoso : Illumina lo sfondo del display del pannello frontale del lettore.

2. Scuro : Lo sfondo del display del pannello frontale del lettore si oscura.

3. Automatica : Lo sfondo del display del pannello frontale del lettore si oscura automaticamente durante la riproduzione dei DVD.

❺ **Livello del Nero**

Consente di regolare la luminosità delle immagini.

❻ **Quasi-PAL**

Consente di riprodurre alcuni DVD registrati con sistema NTSC in modalità quasi PAL.

Controllo del televisore con il telecomando
(solo per il modello DVD-P210)

Il telecomando può essere utilizzato per controllare un televisore compatibile. Consultare la tabella riportata in questa pagina per individuare il codice di abilitazione corrispondente al proprio televisore.

Codici TV

CODICE	MARCA
01	SAMSUNG_4
02	SAMSUNG_6, LG, LOEWE, PHILIPS, FINLUX, YOKO, LOEWE OPTA, MITSUBISHI, PHONOLA, RADIOLA, SCHNEIDER
03	SAMSUNG_1
04	SAMSUNG_2
05	SAMSUNG_3
06	SAMSUNG_5
07	TOSHIBA
08	PANASONIC_4
09	GRUNDIG, BLAUPUNKT, SIEMENS
10	SHARP
11	HITACHI
12	SANYO, AKAL, FISHER
13	HITACHI, SABA, THOMSON, NORDMENDE
14	HITACHI, NORDMENDE, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, BRANDT, FERGUSON, PIONEER, TELEAVA
15	SONY
16	TOSHIBA, SANYO, SHARP, SONY, MITSUBISHI
17	TOSHIBA, GRUNDIG, FINLUX
18	TOSHIBA
19	TOSHIBA
20	PHILIPS, PHONOLA, RADIOLA
21	TOSHIBA, GRUNDIG, CGE, IMPERIAL, MIVAR
22	PHILIPS, SABA, BANG&OLUFSEN, BRIONVEGA, FINLUX, FORMENTI, LOEWE OPTA, METZ, WEGA, PHONOLA, RADIOMARELLI, SINGER, SINUDYNE
23	NOKIA, PANASONIC, SABA, PIONEER, REZ, SELECO, SALORA
24	HITACHI, NORDMENDE, PANASONIC, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, CONTINENTAL, EDISON
25	PANASONIC_2
26	PANASONIC_3
27	PANASONIC_6
28	TELEFUNKEN
29	MIVAL
30	LG_2
31	SHARP_2
32	JVC
33	THOMSON ASIA
34	THOMSON ASIA

1 Accendere il televisore.

2 Puntare il telecomando del DVD verso il televisore.

3 Premendo il pulsante TV POWER, immettere il codice del televisore.

e.g Per un televisore SAMSUNG_4:

Premendo il pulsante ACCENSIONE TV, immettere 0 e 1.

4 Se il televisore si spegne, la procedura è stata eseguita correttamente e l'impostazione del telecomando è completata.

Se il primo codice non funziona, ripetere la procedura immettendo altri codici della stessa marca.

5 Per controllare il televisore usare i "Pulsanti di controllo del televisore" descritti a p. 15.

NOTA

- Il telecomando potrebbe non funzionare con tutti i modelli di televisore delle marche indicate nella tabella.

Problemi e soluzioni

Prima di chiamare l'assistenza (ricerca dei guasti).

Problema	Cosa fare	Vedere pag.
Il telecomando non funziona.	• Controllare la carica delle batterie e, se necessario, sostituirle. • Puntare il telecomando da una distanza non superiore a 6 mt. • Rimuovere le batterie e tenere premuti uno o più pulsanti per qualche minuto in modo da esaurire completamente la carica interna residua. Reinserire le batterie e provare di nuovo il telecomando.	P4
Il lettore non legge il disco.	• Assicurarsi che il disco sia posizionato correttamente, con l'etichetta verso l'alto. • Controllare il numero regionale del DVD.	P8,9
Il suono a 5.1 canali non viene riprodotto.	• Il suono a 5.1 canali può essere riprodotto solo se: 1. Il lettore DVD è collegato ad un amplificatore adeguato. 2. Il disco è registrato con l'audio a 5.1 canali • Controllare che il disco riprodotto abbia il marchio "Dolby 5.1 ch". • Controllare che il sistema audio sia collegato e che funzioni correttamente. • In un menù di SETUP, è stata impostata l'Uscita "Audio Output" su ' Bitstream?	P 16
Sullo schermo appare il simbolo ⊘.	• La funzione selezionata non può essere attivata o completata per uno dei seguenti motivi: 1. Il software del DVD riduce la funzione. 2. Il software del DVD non supporta tale funzione. 3. La funzione non è disponibile al momento. 4. I criteri di ricerca non sono stati indicati correttamente: il numero di titolo o di capitolo indicato è maggiore del numero di titoli/capitoli presenti sul disco; lo stato di avanzamento indicato è maggiore della durata del disco.	P 20
Il menu del disco non appare.	• Verificare che il disco abbia effettivamente un proprio menu.	P 34~35
La modalità di riproduzione non è quella impostata nel menu di installazione.	• Alcune funzioni selezionate nel menu di installazione possono non funzionare correttamente se il disco non è stato registrato con la funzione corrispondente.	P 34~39
Non è possibile modificare il formato immagine.	• Il formato immagine del DVD caricato è predefinito.	P 39
L'audio non funziona	• Assicurasi di aver selezionato la corretta uscita audio nel Menu OPZIONI AUDIO.	P 38
Se si dimentica la password	• Premere il tasto di accensione da freddo, senza inserire dischi nell'apparecchio. Premere contemporaneamente i tasti STOP e PLAY che si trovano sul pannello anteriore, e mantenerli premuti per tre secondi. A questo punto verrà visualizzata la schermata Select Menu Language. Selezionare il tasto della lingua desiderata. Premere il tasto SETUP sul telecomando per selezionare la modalità Parental. Ora la modalità Parental è sbloccata, come indicato sul video. Premere il tasto DOWN per selezionare Parental. Premere ENTER: comparirà la schermata Create Password. A questo punto è possibile impostare il rating level (livello limite impostato) desiderato e modificare la password digitando un nuovo numero.	P 37
Il problema è di altro tipo.	• Consultare le pagine del manuale di istruzioni dedicate ad argomenti attinenti al problema ed eventualmente ripetere le procedure a seguito delle quali il problema si è verificato. • Se non si riesce a risolvere il problema, contattare il centro Assistenza clienti SAMSUNG più vicino.	

Aspect Ratio
Il rapporto fra larghezza e altezza di uno schermo TV. Per i normali televisori, il rapporto fra larghezza e altezza è di 4:3, mentre i televisori Hi-Vision o a schermo largo sono dotati di schermo con rapporto di 16:9.
Con un campo di visione più largo, la fruizione delle immagini è di qualità superiore.

Limite classificazione
Ai DVD contenenti scene violente viene assegnato un limite di classificazione. Se si imposta il limite di classificazione dell'unità su un valore inferiore a quello assegnato al DVD, per poter riprodurre il disco sarà necessario immettere la password.

Titolo
Il DVD può contenere vari titoli in un solo disco. Se, per esempio, il disco contiene tre diversi filmati, essi saranno numerati come Titolo 1, Titolo 2 e Titolo 3. Per eseguire il playback, scegliere il numero del titolo desiderato.

Gamma dinamica
Il rapporto (espresso in dB) fra il livello di segnale più alto che può essere tollerato senza distorsione e il livello di disturbo su banda larga misurato in assenza del segnale.

Capitolo
Ciascun titolo del DVD è suddiviso in sezioni dette "capitoli". Ciascun capitolo è numerato, come se si trattasse dei capitoli di un libro. Sarà quindi possibile effettuare un'operazione di ricerca nel DVD per capitoli, per individuare rapidamente parti specifiche delle presentazioni video.

Dolby Digital
Dolby Digital offre un suono digitale discreto Surround su 5+1 canali. Si tratta dello stesso sistema di suono Surround utilizzato nei cinematografi.

DOLBY DIGITAL

Per poter ascoltare il suono Dolby Digital, è necessario collegare il jack di uscita digitale di questa unità al jack di ingresso digitale di un amplificatore compatibile con Dolby Digital.

Uscita digitale ottica
Dato che il segnale audio viene comunemente convertito in segnale elettrico per la trasmissione dal lettore ad altri componenti (per esempio agli amplificatori) tramite doppino elettrico, l'uscita digitale ottica è un'uscita in fibra ottica del segnale audio digitale (quando i segnali vengono ricevuti da un amplificatore, la definizione è ingresso digitale ottico).

Controllo playback (PBC)
Segnali utilizzati per controllare il playback di CD video (versione 2.0). L'utente ha a disposizione software nello stile di semplici dialoghi oppure software con una funzione video che utilizza i menu registrati su un VCD. L'utente può scegliere fra due diversi tipi di risoluzione, alta o standard, per la visione dei fotogrammi.

Angolazioni multiple
Su alcuni DVD vengono registrate scene riprese contemporaneamente da angolazioni diverse. In tal caso, l'utente può scegliere l'angolazione preferita.

Lingue multiple per l'audio
Alcuni DVD contengono più brani audio masterizzati su un singolo disco. È possibile memorizzare fino a 8 diverse lingue ("stream") per l'audio; l'utente può scegliere di ascoltare il brano nella lingua desiderata.

Terminologia

Lingue multiple per sottotitoli
Sottotitoli come quelli dei film. Su un DVD è possibile registrare sottotitoli in ben 32 lingue; l'utente può scegliere la lingua desiderata.

Numero regione
Sia i lettori che i dischi DVD sono codificati con un numero regione. Se il numero regione di un disco DVD non corrisponde a quello del lettore, quest'ultimo non sarà in grado di riprodurre il disco. Il numero regione per questo lettore DVD è [2] (il numero regione è stampato sul retro dell'unità).

MP3
MP3 sta per MPEG-1, strato audio 3, uno dei formati MPEG. Si tratta di un metodo che ignora i suoni non udibili dall'orecchio umano, comprimendo i dati audio in un file di dimensioni inferiori pur preservando l'audio stereo.

DTS
Abbreviazione di "Digital Theater Systems". Tipo di sistema di suoni Surround diverso da Dolby Digital. Per ascoltare i dischi con codifica DTS, è necessario collegare il jack per uscita digitale di questa unità al jack di ingresso digitale di un amplificatore o decodificatore compatibile con DTS.

MPEG
Abbreviazione di "Moving Picture Experts Group" (pronuncia: "M-peg"). Si tratta dello standard internazione per la compressione digitale di immagini in movimento.
In alcuni DVD, l'audio digitale è codificato con questo metodo.

PCM
Abbreviazione di "Pulse Code Modulation", sinonimo di audio digitale. Si tratta del formato standard per CD e DVD audio.

Caratteristiche tecniche

Caratteri-stiche generali	Alimentazione	100~240 V CA, 50/60Hz
	Consumo	15 W
	Peso	2.5 kg
	Dimensioni	242 mm x 283 mm x 72 mm
	Temperatura di funzionamento	da +5° C a +35° C
	Umidità tollerata	da 10% a 75%
Dischi	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Velocità di lettura: 3.49m/sec Durata stimata della riproduzione: (Disco ad una faccia, ad uno strato): 135 min
	CD: 12 cm (COMPACT DISC)	Velocità di lettura: da 1.2 a 1.4 m/sec Durata massima della riproduzione: 74 min
	CD: 8 cm (COMPACT DISC)	Velocità di lettura: da 1.2 a 1.4 m/sec Durata massima della riproduzione: 20 min
	VIDEO-CD: 12 cm	Velocità di lettura: da 1.2 a 1.4 m/sec Durata massima della riproduzione: 74 min (Video + Audio)
Uscite video	CONNETTORE JACK	1 canali : 1.0 Vp-p (75 Ω load)
	S-Video	Luminanza: 1 Vp-p (Carico 75 Ω) Colore: 0.286 Vp-p (Carico 75 Ω)
Uscite audio	2 canali	L(1/L), R(2/R)
	*Risposta in Frequenza	Campionamento 48 kHz: da 4 Hz a 22 kHz Campionamento 96 kHz: da 4 Hz a 44 kHz
	*Rapporto S/N	110 dB
	*Gamma Dinamica	100 dB
	*Distorsione Armonica Totale	0.004%

* Inferiore ai valori rilevabili

- Samsung Electronics Co., Ltd si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.
- I valori relativi agli ingombri e al peso sono indicativi.

ITALIA (ITALY)

Questo prodotto Samsung e' garantito per un periodo di dodici (12) mesi dalla data di acquisto, da difetti di fabbricazione o nei materiali. Nel caso di riparazione, il prodotto dovra' essere riportato presso il rivenditore dal quale si e' effettuato l'acqusito. Comunque tutti i rivenditori e i centri di assistenza tecnica autorizzata Samsung presenti nei paesi dell' europa occidentale riconosceranno la validita' di questa garanzia compatibilménté con le normativé vigenti nel paese interssato.

I centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici riconosciuti idonei dalla Sam sung ad effettuare l' attivita' di riparazione in garanzia.

In caso di difficolta' la preghiamo di rivolgersi alla:

SAMSUNG ELECTRONICS ITALIA S.P.A
VIA C. DONAT CATTIN 5
20063, CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MI)
TEL. 02/921891 FAX. 02/92141801
Servizio Clienti: Tel. 199.153.153

■ **CONDIZIONI DI GARANZIA**

1. La garanzia viene accettata solo nel caso in cui il certificato risulta completamente compilato ed esibito unitamente alla fattura comprovante l'acquisto o allo scontrino fiscale; inoltre nessuna alte-razione o cancellazione dovranno essere apportate al certificato medesimo.
2. Gli obblighi della Samsung sono limitati alla riparazione o, a sua discrezione, alla sostituzione del prodotto o delle parti difettose.
3. Ribadiamo che i centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici incaricati dalla Samsung a svolgere l' attivita' di garazia.
4. La garanzia del presente prodotto decadra' immediatamente se lo stesso verra' modificato ed adattato a normative tecniche e di sicurezza diverse da quelle vigenti nel paese per il quale il prodotto e' stato progettato e costruito. Non sara' quindi previsto nessun rimborso per danni derivanti dalle modifiche qui menzionate.
5. La presente garanzia non copre:
   a) Periodici controlli, manutenzione, riparazioni o sostituzioni di parti soggette ad usura.
   b) Costi relativi a trasporto, spostamenti o installazione del presente prodotto.
   c) Uso improprio, errori di utilizzazione o non corretta istallazione.
   d) Danni causati da incendio, acqua, fenomeni naturali, guerra, moti pubblici, incorretta alimentazione, ventilazione insufficiente od ogni altra causa non dipendente dalla Samsung.
6. Questa garanzia e' valida per ogni persona che prende possesso formalmente del prodotto durante il periodo di garanzia.
7. Questa garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale applicabile in vigore, ne sui diritti del cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita.
   In assenza di legislazione nazionale applicabile questa garanzia sara' la sola ed unica salvaguardia del cliente e ne la Samsung ne la sua consociata o il, suo distributore saranno responsabili per alcun danno accidentale o indiretto ai prodotti Samsung derivante dalla violazione dello condizioni di garanzia sin qui descritte.

SAMSUNG ELECTRONICS

CENTRI DI ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATI

CITTA'	RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	TELEFONO	LEGENDA
LANCIANO	DI FLORIO ALESSANDRO	VIA S. SPIRITO 40	0872/46000	TV/VCR/DVD
L'AQUILA	C.E.A.C. s.n.c.	VIA F.P. TOSTI 40/A	0862/413363	TV/VCR/DVD
TERAMO	BELLONE VITTORIO	VIA DELL'AEROPORTO 76/78	0861/415745	TV/VCR/DVD
VILLARASPA SP.	D.G.M. ELETTRONICA SNC	VIA ITALIA 202/204	085/414323	TV/VCR/DVD
MATERA	RICCARDI COSIMO	VIA S.STEFANO 51	0835/333671	TV/VCR/DVD
POLICORO	FINOCCHIARO PASQUALE	V.LE SALERNO 28/4	0835/972838	TV/VCR/DVD
POTENZA	REMOLLINO E LORUSSO SNC	VIA MESSINA 8/10	0971/444243	TV/VCR/DVD
ARDORE MARINA	LAB. 2000 DI G. MURDACA	VIA FOSCOLO 71	0964/629608	TV/VCR/DVD
CARIATI MARINA	FRONTERA GIUSEPPE	VIA FIRENZE 10/12	0983/968713	TV/VCR/DVD
CASTROVILLARI	ABENANTE ALBERICO	VIA DELLA LIBERTA' 115	0981/27648	TV/VCR/DVD
CATANZARO LIDO	STM ELETTRONICA	TRAV. CROTONE 16	0961/34951	TV/VCR/DVD
COSENZA	PALADINO CARMINE	VIA E. DE DONATO 15	0984/481468	TV/VCR/DVD
CROTONE	BALZANO E VELLONE s.n.c.	VIA 1° MAGGIO 29	0962/21173	TV/VCR/DVD
REGGIO CALABRIA	RADIOTECNICA REGGINA	V.LE CALABRIA 68	0965/592000	TV/VCR/DVD
CITTANOVA	AUDIO E VIDEO SERVICE SNC	VIA GARIBALDI 68	0966/661646	TV/VCR/DVD
TAURIANOVA	CIANO GIUSEPPE	VIA II TRAV. TOSCANINI 16	0966/643483	TV/VCR/DVD
VIBO VALENTIA	AUDIO VIDEO SNC	VIA DE GASPERI 4/E	0963/45571	TV/VCR/DVD
AVELLINO	L.V.E. SNC	VIA TEDESCO 304	0825/74260	TV/VCR/DVD
QUADRIVIO DI CAMPAGNA	TELEVISION DE VESTUTO C.	LOC. PEZZAROTONDA-SS 91 KM. 127	0828/45933	TV/VRC/DVD
BENEVENTO	TELEART di Di Gioia	V.LE PRINCIPE DI NAPOLI 161	0824/28896	TV/VCR/DVD
CAPACCIO SCALO	BARRA MASSIMO	VIA RETTIFILO 12	0828/723365	TV/VCR/DVD
CASERTA	AUDIO SERVICE	VIA CATTANEO 4/6	0823/329099	TV/VCR/DVD
CASORIA	TECNO SERVICE di De Rosa	VIA NAZ. DELLE PUGLIE 176/A	081/5844454	TV/VCR/DVD
CAST DI STABIA	MIGLIARDI LUIGI	VIA PLINIO IL VECCHIO 19/29	081/8723865	TV/VCR/DVD
FORIO D'ISCHIA	D'ABUNDO ANTONIO	VIA SCANNELLA 20	081/907555	TV/VCR/DVD
MONTESARCHIO	EMMEDI ELETTRONICA	VIA G. MATTEOTTI 3	0824/834648	TV/VCR/DVD
NAPOLI	ERREDIESSE SERVICE SAS	VIA MASCAGNI 74/76	081/5794825	VCR/DVD
NAPOLI	RD ELETTRONICA SERVICE S.A.S.	VIA CALDIERI 124/126	081/5602608	TV
ORTA DI ATELLA	MASTER SERVICE SRL	VIA TOSCANINI 7/9	081/5021382	TV/VCR/DVD
SALERNO	TELESERVICE di VISCITO F.	VIA S. ROBERTELLI 21/A	089/724150	TV/VCR/DVD
BELLARIA	MASINI PAOLO	VIA MEDITERRANEO 24	0541/347714	TV/VCR/DVD
BOLOGNA	M.C.R.	VIA FACCINI 4 C/D	051/374989	TV/VCR/DVD
FERRARA	NIKAM	VIA BONAFINI 34	0532/900938	TV/VCR/DVD
FORLI'	RIVA E MAZZA	VIALE BIDENTE 67	0543/781380	TV/VCR/DVD
IMOLA	COOP. ELECTRA	VIA PAMBERA 8/B	0542/35814	TV/VCR/DVD
MODENA	AUDIO VIDEO CENTER SRL	VIA VANDELLI 23/29	059/235219	TV/VCR/DVD
PARMA	CHIAPPARINI E MELEGARI	VIA SPEZIA 106	0521/982253	TV/VCR/DVD
PIACENZA	SELE.NORD s.n.c.	VIA NASTRUCCI 14	0523/592273	TV/VCR/DVD
RAVENNA	L.M.S. SNC	VIA LANCIANI 78	0544/590867	TV/VCR/DVD
FAENZA	COOP. ELECTRA	VIA PUCCINI 1/A	0546/29182	TV/VCR/DVD
REGGIO EMILIA	RTE SNC	VIA PREMUDA 38/V	0522/381277	TV/VCR/DVD
RICCIONE	TECNOSERVICE S.N.C.	VIA CORTEMAGGIORE 7	0541/641400	TV/VCR/DVD
PORDENONE	ELETTRONICA PORDENONESE	VIA UNGARESCA 3/B	0434/366667	TV/VCR/DVD
S. MARTINO AL CODROIPO	TOP SERVICE	VIA ERMINIA 57	0432/909981	TV/VCR/DVD
TRIESTE	S.A.E. s.n.c.	VIA CARPINETO 8/1	040/827960	TV/VCR/DVD
UDINE	M.Z. ELETTRONICA	PIAZZA 1° MAGGIO 22	0432/501479	TV/VCR/DVD
BRACCIANO	CECCHINI GIUSEPPE	VIA GARIBALDI 25/A	06/99804687	TV/VCR/DVD
CASSINO	VIDEOTECNICA di Bino Russo	VIA FALAISE 28/30	0776/23283	TV/VCR/DVD
CIVITAVECCHIA	R.F. ELETTRONICA	VIA BRAMANTE 45	0766/35489	TV/VCR/DVD
FROSINONE	TELESERVICE Snc	VIA ALDO MORO 134	0775/270542	TV/VCR/DVD
LATINA	ELETTRONICA MURARO	VIA MARCONI 38/40	0773/697960	TV/VCR/DVD
LIDO DI OSTIA	ASSISTENZA TECNICA di Gregori	VIA TRAGHETTI 30	06/5694642	TV/VCR/DVD
RIETI	CAMPOGIANI MAURIZIO	VIA CAVOUR 21	0746/482876	TV/VCR/DVD
ROMA	BENCIVENNI GASTONE	P.ZZA DEI CONDOTTIERI 29	06/21703043	TV/VCR/DVD
ROMA	EL.S.A.R. SNC	VIA SAN SOTERO 36	06/6380516	TV/VCR/DVD
ROMA	PETROSELLI ELSA	VIA DELLA GRANDE MURAGLIA 52/56	06/5294264	TV/VCR/DVD
ROMA/ S. PAOLO	PETROSELLI ELSA	VIA A. CIALDI 35	06/5127753	TV/VCR/DVD
ROMA/VILLA ADRIANA	S.C.F. SNC DI SCALISE A.	VIA LAGO D'ANNONE 2/4	0774/381354	TV/VCR/DVD
VELLETRI	ELETTRONICA VELITERNA sdf	VIA CIRCONVALLAZIONE APPIA 5	06/9626196	TV/VCR/DVD
VITERBO	VIDEO SERVICE s.a.s.	STRADA TEVERINA KM. 2 - 400	0761/251557	TV/VCR/DVD
CHIAVARI	EMI ELETTRONICA	VIA PIACENZA 108	0185/322464	TV/VCR/DVD
GENOVA	G.S.M. s.r.l.	VIA M. NOVARO 22R	010/5299159	TV/VCR/DVD
IMPERIA	P.D. ELECTRONIC	VIA GARESSIO 116	0183/272495	TV/VCR/DVD
LA SPEZIA	C.A.T. ELETTRONICA	VIA CARRANDO 56	0187/511110	TV/VCR/DVD
SAVONA	AL.FA. SERVICE SNC	VIA PAGANINI 21R	019/805646	TV/VCR/DVD
ARESE	ARESE SERVICE	VIA MATTEI 48	02/93581248	TV/VCR/DVD
BERGAMO	MERLA CLAUDIO	VIA LONGO 11	035/271959	TV/VCR/DVD
BOVISIO M.GO	DITTA CAT Bersani & Morello	VIA DESIO 22	0362/558421	TV/VCR/DVD
BRESCIA	TRM ELETTRONICA	VIA TOSCANA 65	030/221255	TV/VCR/DVD
BUSTO ARSIZIO	S.A.R.T.E. di Marin Eligio	VIA TORINO 28/A	0331/302563	TV/VCR/DVD
COMO	ELECTRONIC'S CENTER	VIA GIULINI 9	031/279820	TV/VCR/DVD
CREMONA	S.T.A.R.T. VIDEO HIFI	VIA ORTI ROMANI 16/A	0372/38731	TV/VCR/DVD
LECCO	IMPEL DI NOBILE & C. SNC	VIA TITO SPERI 9	0341/366059	TV/VCR/DVD
LODI	CAT ELECTRONIC	VIA CADAMOSTO 21	0371/412389	TV/VCR/DVD
MANTOVA	TECNOVIDEO SNC	P.ZZA DE GASPERI 28	0376/321554	TV/VCR/DVD
MELEGNANO	CAT ELECTRONIC	VIA P. TOGLIATTI 8	02/9834498	TV/VCR/DVD
MILANO	ELETTRONICA SERVICE di Tonoli	VIA L. TOLSTOI 39	02/48958498	TV/VCR/DVD
MILANO	NUOVA TELESTEREO S.R.L.	VIA PAOLO BASSI 29	02/66805833	TV/VCR/DVD
MILANO	TELEMARK SRL	VIA CADOLINI 19	02/55019838	TV/VCR/DVD
MILANO	TELE-VIDEO SERVICE	VIA P. SOTTOCORNO 52	02/70126892	TV/VCR/DVD

Legenda : TV = TELEVISORI VCR = VIDEOREGISTRATORI e VIDEOLETTORI DVD = PRODOTTI DVD

La presente lista è aggiornata al 13/06/00 e soggetta a continue variazioni.

CITTA'	RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	TELEFONO	LEGENDA
PAVIA	COMPTELECTRO di Mussi	VIALE LIBERTA' 63	0382/304160	TV/VCR/DVD
SONDRIO	GBP ELETTRONICA	VIA BRENNERO 7	0342/219466	TV/VCR/DVD
TREVIGLIO	TELEVIDEO SERVICE Snc	VIA C. BATTISTI 17	0363/47946	TV/VCR/DVD
VARESE	VARESE SERVICE SNC	VIALE BORRI 311	0332/811630	TV/VCR/DVD
VIMERCATE	F.G.R. ELECTRONIC SRL	VIA PELLEGATTA 34/A	039/6082592	TV/VCR/DVD
ANCONA	AUDIOVIDEO SERVICE	VIA BARILATTI 25	071/2802050	TV/VCR/DVD
ASCOLI PICENO	PLURITECNICA s.n.c.	VIA C. ULPIANI 5	0736/342635	TV/VCR/DVD
CORRIDONIA	C.R.T. di Brilloni e Vecchioni	VIA DELLA PORTARELLA 45	0733/433951	TV/VCR/DVD
PORTO SANT'ELPIDIO	VIDEOCENTER S.N.C.	VIA BELGIO 10	0734/909236	TV/VCR/DVD
PESARO	CAT SNC	VIA CECCHI 25	0721/25608	TV/VCR/DVD
AGNONE	CLR ELETTRONICA	VIALE V. VENETO 44	0865/79402	TV/VCR/DVD
CAMPOBASSO	TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA XXIV MAGGIO 73	0874/484440	TV/VCR/DVD
RICCIA	TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA VITTORIO EMANUELE 67/69	0874/716783	TV/VCR/DVD
ALESSANDRIA	COSTA SERIO Electronics services snc	CORSO ROMITA 59/61	0131/445392	TV/VCR/DVD
ARONA	CENTRO ASS. VERBANO	VIA XXIV MAGGIO 34	0322/45461	TV/VCR/DVD
ASTI	TELEPROGRAM	CORSO SAVONA 31	0141/353182	TV/VCR/DVD
BRA	TELETECNICA BRAIDESE	VIA VITTORIO EMANUELE 37B	0172/422236	TV/VCR/DVD
CASCINE VICA-RIVOLI	VIDEO TECNICA di Petrilli	VIA PO 10	011/9572599	TV/VCR/DVD
CAVALLERMAGGIORE	CANELLO FRANCESCO	VIA ROMA 113	0172/381270	TV/VCR/DVD
CUNEO	BOTTASSO GIULIO	VIA CADUTI SUL LAVORO 3	0171/692888	TV/VCR/DVD
FOSSANO	BERTOLA E CONTRATTO Snc	VIA F. SACCO 9/A	0172/693276	TV/VCR/DVD
NOVARA	S.T.T. DI GALLINA	VIA MARCONI 2-T	0321/391198	TV/VCR/DVD
TORINO	TECNO HELP s.a.s.	C.SO U. SOVIETICA 541/H	011/346790	TV/VCR/DVD
TORINO	C.I.A.R.T. DI DRAGO A.	CORSO GROSSETO 250	011/2267758	TV/VCR/DVD
SERRAVALLE SESIA	A.R.T.E. s.n.c.	CORSO MATTEOTTI 218	0163/450994	TV/VCR/DVD
VERCELLI	ELEKTRO di Fiore Francesco	VIA TRIPOLI 91	0161/250071	TV/VCR/DVD
BARI	A.D. SERVICE SNC	VIA STRADA CALVANI 27-29-31	080/5020006	TV/VCR/DVD
BRINDISI	GUARINO COSIMO	VIA PROV. SAN VITO 189	0831/451522	TV/VCR/DVD
FOGGIA	PICI ANTONIO	VIA G. DORSO 35	0881/617949	TV
FOGGIA	VALECCE SALVATORE	VIA FRACCACRETA 13 15 17	0881/685820	VCR/DVD
LECCE	MICROKEY S.R.L.	VIA B. MAZZARELLA 35/37	0832/344440	TV/VCR/DVD
MAGLIE	CISE ELETTRONICA	VIA V. EMANUELE 33	0836/423500	TV/VCR/DVD
RUVO DI PUGLIA	BRUCOLI ROCCO	VIA OBERDAN 70	080/3613268	TV/VCR/DVD
TARANTO	A.T.A. SYSTEM SRL	VIA EMILIA 119	099/7375381	TV/VCR/DVD
BOLOTANA	VIDEOTECNICA DI ORTU N.	VIA STAZIONE 118	0785/43484/783	TV/VCR/DVD
CAGLIARI	LABOR TVC SNC di Atzeni	VIA OGLIASTRA 40	070/285292	TV/VCR/DVD
CARBONIA	VIDEOELETTRONICA di Angelucci	VIA SATTA 210/212	0781/660475	TV/VCR/DVD
LANUSEI	IBBA TONINO	VIALE EUROPA 190	0782/42878	TV/VCR/DVD
NUORO	CENTRO ASS. GODDI A.	Z. Ind.le PRATO SARDO lotto n. 11	0784/295031	TV/VCR/DVD
OLBIA	HIFI CENTER di Pintore	VIA LUCANIA 15	0789/22164	TV/VCR/DVD
ORISTANO	LA VIDEO ELETTRONICA snc	VIA SARDEGNA 91	0783/300026	TV/VCR/DVD
SASSARI	TECNOSERVICE SNC di Simula	VIA GALILEO GALILEI 47	079/273155	TV/VCR/DVD
BAGHERIA	AUDIO E VIDEO BRUNO S.	VIA V. VENETO 38	091/900795	TV/VCR/DVD
CALTAGIRONE	ELETTRONICA VISALCO SDF	VIA SARDEGNA 33	0933/21339	TV/VCR/DVD
CALTANISSETTA	AUDIO VIDEO SRL	VIA DON MINZONI 52/54	0934/552111	TV/VCR/DVD
CAPO D'ORLANDO	PROFESSIONAL SERVICE	VIA XXVII SETTEMBRE 22/B	0941/912818	TV/VCR/DVD
CATANIA	AVS ELETTRONICA S.N.C.	VIA SASSARI 2/C	095/446696	TV/VCR/DVD
FAVARA	BACCHI IGNAZIO	P.ZZA ANGELO GIGLIA 40	0922/420311	TV/VCR/DVD
MENFI	MESSINA G. & RIPORTELLA G.	VIA MANDORLO 60	0925/75194	TV/VCR/DVD
MESSINA	ROMEO GIOVANNA	VIA S. GIOVANNI BOSCO 8	090/774403	TV/VCR/DVD
PALERMO	E.C.S. SNC di Barrale	VIA C. GIANQUINTO 52	091/409438	TV/VCR/DVD
RAGUSA	RADIOFRANCO DI GOZZII.	C.SO VITTORIO VENETO 568	0932/255855	TV/VCR/DVD
SIRACUSA	R.E.I. SERVICE	VIA GORIZIA 43/B	0931/464429	TV/VCR/DVD
TRAPANI	SURDO MARCO	VIA FIRENZE 38	0923/554157	TV/VCR/DVD
AREZZO	GIUSTINI PRIMO	L.GO 2 GIUGNO 14	0575/910882	TV/VCR/DVD
FIRENZE	PUNTO VIDEO di Parigi Federico	VIA ZAMBRINI 21	055/416619	TV/VCR/DVD
GROSSETO	VIDEOTECNICA SNC	VIA C. PAGANICO 5/A	0564/491653	TV/VCR/DVD
LIVORNO	CIUCCI PERLUIGI	VIA MAGGI 136	0586/899721	TV/VCR/DVD
MARLIA CAPANNORI	NANNINI ELETTRONICA	VIALE PAOLINELLI 76	0583/308137	TV/VCR/DVD
MASSA	SAEC di Coppa	VIA DEGLI ARTIGIANI 36	0585/251724	TV/VCR/DVD
PIOMBINO	PANNOCCHIA ANTONIO	VIA A. GARIBALDI 60/62	0565/38171	TV/VCR/DVD
SAN GIULIANO TERME	GLOBAL SERVICE SRL	VIA B. CROCE 1 - Mad. Dell'Acqua	050/894011	TV/VCR/DVD
PISTOIA	EMMEPI sdf di Pereira e Sforzi	VIA BONELLINA 16C	0573/367363	TV/VCR/DVD
PONSACCO	ELETTRONICA GTE	V.LE DELLA RIMEMBRANZA 18	0587/732453	TV/VCR/DVD
PORTOFERRAIO	ELBASAT	LOC. CARPANI 135	0565/916494	TV/VCR/DVD
PRATO	ACROMA	VIA DI GALCETI 12/A	0574/462255	TV/VCR/DVD
S. MARTINO	CENTRO ASSISTENZA HIFI	VIA DELLA REPUBBLICA 13	0577/318420	TV/VCR/DVD
VIAREGGIO	CASTALDI B. e FAVILLA M. & C.	VIA AURELIA NORD 98 INT	0584/942535	TV/VCR/DVD
BOLZANO	TELECROM	VIA MACELLO 63	0471/971178	TV/VCR/DVD
GARDOLO TRENTO	ELETTRA S.N.C.	VIA BASSA 2/A	0461/961255	TV/VCR/DVD
FOLIGNO	TECNOSERVICE SNC	VIA MANCINELLI 1/A	0742/344636	TV/VCR/DVD
PERUGIA	VIDEOLAB dl Tomassoni	VIA SILVIO PELLICO 13	075/33154	TV/VCR/DVD
TERNI	NUOVA CEA DI CARLONI	VIA MONTEGERAPPA 9A/B	0744/285841	TV/VCR/DVD
AOSTA	C.A.T. DI D'Isanto	C.SO IVREA 82/A	0165/364056	TV/VCR/DVD
BELLUNO	S & B SNC	VIA FELTRE 192	0437/942070	TV/VCR/DVD
MESTRE	DIGITAL SNC	VIA VERDI 109	041/989407	TV/VCR/DVD
PADOVA	FALCARO RENZO	VIA VIGONOVESE 145 ABC	049/8702346	TV/VCR/DVD
PADOVA	SETES	VIA SS.FABIANO e SEBASTIANO 34	049/8686200	TV/VCR/DVD
ROSA'	ELECTRONIC SERVICE SNC	QUART. CREMONA 2	0424/581945	TV/VCR/DVD
ROVIGO	A.T.I.R. di Marchetti P.I.M.	VIA CONFALONIERI 15	0425/33797	TV/VCR/DVD
S. MICHELE	LABORATORY CENTER	VIA UNITA' D'ITALIA 372	045/973466	TV/VCR/DVD
S. VENDEMIANO	BIGNU' SNC	VIA LIBERAZIONE 13	0438/400120	TV/VCR/DVD
TREVISO	GLOBAL SERVICE DI A. MATTIAZZI	V. SCUDETTO di S. Giuseppe 19	0422/430318	TV/VCR/DVD
VALLA' DI RIESE PIO X	GLOBAL SERVICE DI A. MATTIAZZI	VIA J.F. KENNEDY 72	0423/747301	TV/VCR/DVD
VICENZA	TODESCO ARMANDO & C. SNC	VIA TORRETTI 20	0444/505470	TV/VCR/DVD
FGURA PLA - MALTA	MAXI QUARTZ	311-313 ZABBAR ROAD	00356/693843	TV/VCR/DVD

Legenda : TV = TELEVISORI VCR = VIDEOREGISTRATORI e VIDEOLETTORI DVD = PRODOTTI DVD

La presente lista è aggiornata al 13/06/00 e soggetta a continue variazioni.